Europos Parlamentas
2019-2024

Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas
Transporto ir turizmo komitetas

2023/0266(COD)

18.1.2024

PAKEITIMAI
17 - 119

Pranešimo projektas
Pascal Canfin, Barbara Thaler
(PE757.207v01-00)

Teikiant transporto paslaugas išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaita

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

Pakeitimas 17
Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl reglamento
-

Pasiūlymas atmesti

Europos Parlamentas atmeta Europos Parlamento ir Tarybos reglament dėl teikiant transporto paslaugas išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaitos pasiūlymo.

Or. en

Pakeitimas 18
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1) ***stabiliai siekiant*** iki 2050 m. neutralizuoti poveikį klimatui ***ir*** kartu ***deramai*** atsižvelgiant į poreikį ***išsaugoti nuolatinį Europos pramonės augimą ir*** konkurencingumą, būtina remti pastangas ***užtikrinti didesnį*** Sąjungos transporto sistemos ***tvarumą ir veiksmingumą;***	1) ***norint ne vėliau kaip*** iki 2050 m. ***išlaikyti stabilų kelią siekiant*** neutralizuoti poveikį klimatui***,*** kartu ***tinkamai*** atsižvelgiant į poreikį ***užtikrinti teisingą ir įtraukią pertvarką, siekti augimo atsižvelgiant į planetos išgales ir stiprinti Europos pramonės*** konkurencingumą, būtina remti pastangas***, kuriomis siekiama didesnio*** Sąjungos transporto sistemos ***tvarumo ir veiksmingumo.***

Or. en

Pakeitimas 19
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2) siekiant surinkti duomenis apie dėl	2) siekiant surinkti duomenis apie dėl

konkrečios įmonių ir asmenų veiklos išmetamų teršalų kiekį, įvairiuose ekonomikos sektoriuose, įskaitant transporto sektorių, naudojama išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekio apskaita. Geresnis informavimas apie transporto paslaugų rodiklius yra galinga priemonė siekiant sukurti tinkamas paskatas transporto naudotojams rinktis tvaresnius sprendimus ir daryti įtaką transporto organizatorių ir operatorių verslo sprendimams. Patikimi ir palyginami duomenys apie išmetamų ŠESD kiekį yra pagrindinis reikalavimas, kad būtų galima sukurti šias paskatas ir taip paskatinti tiek vartotojų, tiek įmonių elgsenos pokyčius, kad būtų prisidedama prie komunikato „Europos žaliasis kursas“[52]ir Europos klimato teisės akto tikslų transporto srityje įgyvendinimo;

konkrečios įmonių ir asmenų veiklos išmetamų teršalų kiekį, įvairiuose ekonomikos sektoriuose, įskaitant transporto sektorių, naudojama išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekio apskaita. Geresnis informavimas apie transporto paslaugų rodiklius yra galinga priemonė ***mažinti viešųjų pirkimų anglies pėdsaką,*** siekiant sukurti tinkamas paskatas transporto naudotojams rinktis tvaresnius sprendimus ir daryti įtaką transporto organizatorių ir operatorių verslo sprendimams. Patikimi ir palyginami duomenys apie išmetamų ŠESD kiekį yra pagrindinis reikalavimas, kad būtų galima sukurti šias paskatas ir taip paskatinti ***viešųjų pirkimų anglies pėdsako mažinimą ir*** tiek vartotojų, tiek įmonių elgsenos pokyčius, kad būtų prisidedama prie komunikato „Europos žaliasis kursas“[52] ir Europos klimato teisės akto tikslų transporto srityje įgyvendinimo;

[52] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui **„**Europos žaliasis kursas**“** COM(2019) 640 final

[52] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui Europos žaliasis kursas COM(2019) 640 final

Or. en

Pakeitimas 20
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3) nepaisant didėjančio transporto sektoriaus suinteresuotųjų šalių susidomėjimo, bendras teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos vykdymas vis dar yra ribotas. Dauguma atvejų naudotojai negauna tikslios informacijos apie transporto paslaugų rodiklius, o transporto paslaugų	3) nepaisant didėjančio transporto sektoriaus suinteresuotųjų šalių susidomėjimo, bendras teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos vykdymas vis dar yra ribotas. Dauguma atvejų naudotojai negauna tikslios informacijos apie transporto paslaugų rodiklius, o transporto paslaugų

organizatoriai ir operatoriai neskaičiuoja ir neatskleidžia dėl jų veiklos išmetamų teršalų kiekio. Neproporcingai mažas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos vykdymas ypač pastebimas labai mažose, mažosiose ir vidutinėse įmonėse (toliau – MVĮ), kurios sudaro didžiąją daugumą įmonių, siūlančių transporto paslaugas ES rinkoje;	organizatoriai ir operatoriai neskaičiuoja ir neatskleidžia dėl jų veiklos išmetamų teršalų kiekio. Neproporcingai mažas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos vykdymas ypač pastebimas labai mažose, mažosiose ir vidutinėse įmonėse (toliau – MVĮ), kurios sudaro didžiąją daugumą įmonių, siūlančių transporto paslaugas ES rinkoje; ***Iš tiesų MVĮ, nusprendusios atsiskaityti už savo išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, susiduria su neproporcingai didesne finansine ir biurokratine našta.***

Or. en

Pakeitimas 21
Aurélia Beigneux

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4) 2011 m. Europos Komisija priėmė Baltąją knygą dėl transporto[53], kurioje pristatė ES transporto sistemos ateities viziją ir apibrėžė politikos darbotvarkę, skirtą būsimiems transporto uždaviniams spręsti, visų pirma atsižvelgiant į būtinybę išsaugoti bei plėtoti judumą ir gerokai sumažinti transporto ir logistikos operacijų anglies dioksido išmetimo rodiklį;	***(4)*** 2011 m. Europos Komisija priėmė Baltąją knygą dėl transporto[53], kurioje pristatė ES transporto sistemos ateities viziją ir apibrėžė politikos darbotvarkę, skirtą būsimiems transporto uždaviniams spręsti, visų pirma atsižvelgiant į būtinybę išsaugoti bei plėtoti judumą ir gerokai sumažinti transporto ir logistikos operacijų anglies dioksido išmetimo rodiklį; ***ši politikos darbotvarkė turi būti peržiūrėta ir iš dalies pakeista, kad būtų atsižvelgta į COVID-19 sukeltos visuomenės sveikatos krizės, kuri labai neigiamai paveikė transporto ir turizmo sektorius, ekonomines pasekmes: šie sektoriai, vos grįžę į priešpandeminį veiklos lygį, labai greitai susidūrė su beprecedenčiu energijos kainų kilimu nuo karo Ukrainoje pradžios ir dabar dar turi savo lėšomis finansuoti savo energetikos pertvarką, kad pasiektų privalomus Europos žaliajame kurse nustatytus dekarbonizacijos tikslus;***

[53] Baltoji knyga „Bendros Europos transporto erdvės kūrimo planas. Konkurencingos efektyviu išteklių naudojimu grindžiamos transporto sistemos kūrimas“ ***COM(2011) 0144 final***

[53] Baltoji knyga „Bendros Europos transporto erdvės kūrimo planas. Konkurencingos efektyviu išteklių naudojimu grindžiamos transporto sistemos kūrimas“***, COM(2011)144 galutinis.***

Or. fr

Pagrindimas

Savaime aišku, kad nuo 2011 m. judumo poreikis ES smarkiai išaugo ir kad naujausi aplinkosaugos reikalavimai mažinti priklausomybę nuo iškastinio kuro tik dar sustiprino transporto įmonių reguliavimo apribojimus: dėl šios priežasties Baltojoje knygoje dėl transporto numatyta politikos darbotvarkė turi būti atnaujinta, kad ir toliau atspindėtų pastaruosius trejus metus transporto ir turizmo sektoriui tenkančias tikras šiuolaikines užduotis.

Pakeitimas 22
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5) 2020 m. gruodžio mėn. Darnaus ir pažangaus judumo strategijoje[54]kalbama apie paskatas rinktis tvariausius visų rūšių transporto sprendimus. Tarp tų paskatų – sukurti visuotinai pripažintais standartais pagrįstą europinę suderinto transporto ir logistikos sektoriuose išmetamų ŠESD kiekio matavimo sistemą, kurią būtų galima naudoti siekiant įmonėms ir galutiniams naudotojams pateikti jų pasirinkto transporto anglies dioksido išmetimo rodiklio įvertį ir skatinant galutinius naudotojus ir vartotojus rinktis tvaresnius transporto ir judumo sprendimus, kartu išvengiant ekomanipuliavimo;	5) 2020 m. gruodžio mėn. Darnaus ir pažangaus judumo strategijoje[54] kalbama apie paskatas rinktis tvariausius visų rūšių transporto sprendimus***, daug dėmesio skiriant perėjimui prie geležinkelių tiek keleivių, tiek krovinių atžvilgiu, įskaitant konkrečius abiejų tikslų tikslus, kaip konkretų indėlį į transporto sektoriaus vaidmenį siekiant Reglamente (ES) 2021/1119 nustatyto privalomo tikslo iki 2030 m. sumažinti Sąjungos grynąjį išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį bent 55 proc., palyginti su 1990 m. lygiu, ir tikslą ne vėliau kaip iki 2050 m. pasiekti visos ekonomikos poveikio klimatui neutralumą***. Tarp tų paskatų – sukurti visuotinai pripažintais standartais pagrįstą europinę suderinto transporto ir logistikos sektoriuose išmetamų ŠESD kiekio matavimo sistemą, kurią būtų galima naudoti siekiant įmonėms ir galutiniams naudotojams pateikti jų

	pasirinkto transporto anglies dioksido išmetimo rodiklio įvertį ir skatinant galutinius naudotojus ir vartotojus rinktis tvaresnius transporto ir judumo sprendimus***, įskaitant siuntinių pristatymą***, kartu išvengiant ekomanipuliavimo;
[54] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, ***Europos Vadovų*** Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui **„**Darnaus ir išmanaus judumo strategija. Europos transporto kelias į ateitį**“** COM(2020) 789 final	[54] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui ***Kuriame sveiką planetą visiems.*** Darnaus ir išmanaus judumo strategija. Europos transporto kelias į ateitį**.** COM(2020) 789 final**.**

Or. en

Pakeitimas 23
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a) dauguma su transportu ir logistika susijusių šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetama eksploatuojant transporto priemonę, gaminant energijos nešiklį ir gaminant transporto priemonę.

Or. en

Pakeitimas 24
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
5 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b) gaminant, prižiūrint ir šalinant transporto priemones išmetamas ŠESD

kiekis labai prisideda prie viso transporto priemonės gyvavimo ciklo išmetamųjų teršalų kiekio.

Or. en

Pakeitimas 25
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
5 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5c) kad būtų galima teisingai palyginti visus atsinaujinančiųjų išteklių energijos nešiklius, būtina skaičiuoti išmetamuosius teršalus, susijusius su energijos gamybos infrastruktūros, susijusios su atsinaujinančiąja energija, pvz., saulės elementais, vėjo jėgainėmis ir hidroenergija, statyba ir išmontavimu.

Or. en

Pakeitimas 26
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
5 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5d) siekiant visapusiškai palyginti visus transporto operacijoms naudojamus energijos nešiklius, svarbu įtraukti išmetamųjų teršalų, susidarančių statant ir išmontuojant infrastruktūrą, indėlį gaminant energiją iš iškastinio kuro, atsinaujinančiųjų išteklių ar branduolinės energijos.

Or. en

Pakeitimas 27
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
5 e konstatuojamoji dalis (naują)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5e) transporto priemonių konstrukcijos duomenys nėra lengvai prieinami iš transporto priemonių gamintojų, visų pirma tų, kurie įsikūrę už Sąjungos ribų. Vis dėlto ši savybė yra svarbi, nes ją taikant galima atsižvelgti į visą išmetamųjų teršalų, susijusių su transporto veikla, spektrą, kartu sprendžiant anglies dioksido nutekėjimo problemą, susijusią su transporto priemonių gamyba.

Or. en

Pakeitimas 28
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6) todėl siekiant gauti palyginamus duomenis apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį ir išvengti klaidinančios informacijos apie tokių paslaugų rodiklius, kai galima pasirinkti įvairius išmetamų teršalų kiekio apskaičiavimo metodus ir įvesties duomenis, tikslinga nustatyti suderintas teikiant krovinių ir keleivių vežimo paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos taisykles. Tokiomis taisyklėmis turėtų būti užtikrintos vienodos sąlygos įvairioms transporto rūšims, segmentams ir Sąjungos nacionaliniams tinklams. Be to, taip būtų	6) todėl siekiant gauti palyginamus duomenis apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį ir išvengti klaidinančios informacijos apie tokių paslaugų rodiklius, kai galima pasirinkti įvairius išmetamų teršalų kiekio apskaičiavimo metodus ir įvesties duomenis, tikslinga nustatyti suderintas teikiant krovinių ir keleivių vežimo paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos taisykles. Tokiomis taisyklėmis turėtų būti užtikrintos vienodos sąlygos įvairioms transporto rūšims, segmentams ir Sąjungos nacionaliniams tinklams. Be to, taip būtų

galima sukurti paskatų įmonių ir klientų elgsenai keisti, kad būtų sumažintas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis, naudojant palyginamus ir patikimus duomenis apie išmetamų ŠESD kiekį;	galima sukurti paskatų įmonių ir klientų elgsenai keisti, kad būtų sumažintas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis, naudojant palyginamus ir patikimus duomenis apie išmetamų ŠESD kiekį; ***Vienintelis būdas įvykdyti šiuos reikalavimus – naudoti per visą gyvavimo ciklą išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaičiavimo metodiką.***
	Or. en

Pakeitimas 29
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6) todėl siekiant gauti palyginamus duomenis apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį ir išvengti klaidinančios informacijos apie tokių paslaugų rodiklius, kai galima pasirinkti įvairius išmetamų teršalų kiekio apskaičiavimo metodus ir įvesties duomenis, tikslinga nustatyti suderintas teikiant krovinių ir keleivių vežimo paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos taisykles. Tokiomis taisyklėmis turėtų būti užtikrintos vienodos sąlygos įvairioms transporto rūšims, segmentams ir Sąjungos nacionaliniams tinklams. Be to, taip būtų galima sukurti paskatų įmonių ir klientų elgsenai keisti, kad būtų sumažintas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis, naudojant palyginamus ir patikimus duomenis apie išmetamų ŠESD kiekį;	6) todėl siekiant gauti palyginamus duomenis apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį ir išvengti klaidinančios informacijos apie tokių paslaugų rodiklius, kai galima pasirinkti įvairius išmetamų teršalų kiekio apskaičiavimo metodus ir įvesties duomenis, tikslinga nustatyti suderintas teikiant krovinių ir keleivių vežimo paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos taisykles. Tokiomis taisyklėmis turėtų būti užtikrintos vienodos sąlygos įvairioms transporto rūšims, segmentams ir Sąjungos nacionaliniams tinklams. Be to, taip būtų galima sukurti paskatų***, viešųjų įstaigų,*** įmonių ir ***kitų*** klientų elgsenai keisti, kad būtų sumažintas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis***, ypač tais atvejais, kai pirkimas visiškai arba iš dalies vykdomas viešosiomis lėšomis***, naudojant palyginamus ir patikimus duomenis apie išmetamų ŠESD kiekį;
	Or. en

Pakeitimas 30
Caroline Nagtegaal

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6) todėl siekiant gauti palyginamus duomenis apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį ir išvengti klaidinančios informacijos apie tokių paslaugų rodiklius, kai galima pasirinkti įvairius išmetamų teršalų kiekio apskaičiavimo metodus ir įvesties duomenis, tikslinga nustatyti suderintas teikiant krovinių ir keleivių vežimo paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos taisykles. Tokiomis taisyklėmis turėtų būti užtikrintos vienodos sąlygos ***įvairioms*** transporto rūšims, segmentams ir Sąjungos nacionaliniams tinklams. Be to, taip būtų galima sukurti paskatų įmonių ir klientų elgsenai keisti, kad būtų sumažintas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis, naudojant palyginamus ir patikimus duomenis apie išmetamų ŠESD kiekį;	6) todėl siekiant gauti palyginamus duomenis apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį ir išvengti klaidinančios informacijos apie tokių paslaugų rodiklius, kai galima pasirinkti įvairius išmetamų teršalų kiekio apskaičiavimo metodus ir įvesties duomenis, tikslinga nustatyti suderintas teikiant krovinių ir keleivių vežimo paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitos taisykles. Tokiomis taisyklėmis turėtų būti užtikrintos vienodos sąlygos ***ES transporto subjektams ir trečiųjų šalių transporto subjektams,*** transporto rūšims, segmentams ir Sąjungos nacionaliniams tinklams. Be to, taip būtų galima sukurti paskatų įmonių ir klientų elgsenai keisti, kad būtų sumažintas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis, naudojant palyginamus ir patikimus duomenis apie išmetamų ŠESD kiekį;

Or. en

Pakeitimas 31
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	6a) Vartotojai turėtų turėti galimybę priimti pagrįstus sprendimus. Todėl patikimi duomenys apie numatomą kiekvienos transporto paslaugos išmetamųjų teršalų kiekį turėtų būti pateikti prieš perkant paslaugą arba prieš sudarant sutartį, remiantis ankstesniais lygiaverčių paslaugų produkcijos

duomenimis. Tai labai svarbu ne tik keleivinio transporto ir pristatymo paslaugų atveju, bet ir logistinei įmonių veiklai siekiant sumažinti savo anglies pėdsaką. Šiam bendram tikslui turėtų būti teikiama pirmenybė siekiant užtikrinti sklandų dalijimąsi duomenimis visoje transporto grandinėje, kad būtų galima tai padaryti, nes elektroninė krovinių vežimo informacija (eFTI) galėtų tapti naudinga krovinių vežimo priemone, taip sudarant sąlygas, be kita ko, išnaudoti visą mišriojo vežimo išmetamųjų teršalų mažinimo potencialą. Taip pat pageidautina turėti prieigą prie duomenų apie galutinį išmetamųjų teršalų kiekį po to, kai buvo suteikta paslauga, visų pirma krovinių vežimo srityje, kad būtų galima tiksliai apskaičiuoti atitinkamų įmonių išmetamų teršalų kiekį.

Or. en

Pakeitimas 32
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	6a) Siekiant remti perėjimą prie priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, skaitmeninės judumo paslaugos, kuriomis siekiama palengvinti keliavimą daugiarūšiu transportu naudojantis transporto paslaugomis, transporto priemonėmis, dviračiais, asmeninio judumo įtaisais arba pėsčiomis, turėtų suteikti naudotojams informacijos apie kiekvienam siūlomam maršrutui naudojamą (-us) transporto rūšį (-is) išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Teikiant šias skaitmenines paslaugas reikėtų atkreipti dėmesį į pasiūlymus dėl maršrutų, kurie turėtų mažiausią poveikį išmetamam šiltnamio

efektą sukeliančių dujų kiekiui.

Or. en

Pakeitimas 33
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	6a) kad įmonės, klientai ir asmenys galėtų palyginti įvairias transporto rūšis pagal jų išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, Komisija turėtų parengti metodologiją, pagal kurią iki 2028 m. būtų galima įtraukti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, susijusį su transporto priemonių gamyba, priežiūra ir šalinimu.

Or. en

Pakeitimas 34
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
6 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	6b) atsižvelgiant į klimato krizės mastą ir didžiulį transporto sektoriaus potencialą prisidėti prie jos sprendimo, iš visų Sąjungos teritorijoje transporto paslaugas teikiančių subjektų galiausiai turėtų būti reikalaujama apskaičiuoti teikiant tas paslaugas išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ir pateikti duomenis vartotojams ir galutiniams naudotojams, kad būtų lengviau priimti informacija pagrįstus sprendimus. Kad veiklos vykdytojai turėtų pakankamai laiko prisitaikyti, šiame reglamente

	laikomasi laipsniško taikymo principo, pradedant savanoriškumo principu ir po tam tikro laikotarpio tampa privalomas. Tai ypač svarbu siekiant užtikrinti vienodas sąlygas ir atsižvelgti į labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ), nurodytų Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB, poreikius.

Or. en

Pakeitimas 35
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse nustatomos skaidrumo nuostatos dėl išmetamų ŠESD kiekio, keleiviams ar klientams teikiama informacija apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį arba nustatomi su klimatu susiję žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų kriterijai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 36
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis	7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis

valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse nustatomos skaidrumo nuostatos dėl išmetamų ŠESD kiekio, keleiviams ar klientams teikiama informacija apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį arba nustatomi su klimatu susiję žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų kriterijai***;***	valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse nustatomos skaidrumo nuostatos dėl išmetamų ŠESD kiekio, keleiviams ar klientams teikiama informacija apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį arba nustatomi su klimatu susiję žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų kriterijai***. Elektroninės prekybos ir siuntinių pristatymo atveju būtų galima taikyti reikalavimą kartu su dabartine informacija apie numatomą pristatymo datą, susijusią kainą ir su ja susijusį išmetamųjų teršalų kiekį pagal kiekvieną variantą.***

Or. en

Pakeitimas 37
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse nustatomos skaidrumo nuostatos dėl išmetamų ŠESD kiekio, keleiviams ar klientams teikiama informacija apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį arba nustatomi su klimatu susiję žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų kriterijai;	7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis ***valstybės narės,*** valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse nustatomos skaidrumo nuostatos dėl išmetamų ŠESD kiekio, ***pagal nacionalinę teisę reikalaujant, kad teikiant transporto paslaugas būtų privaloma atskleisti informaciją apie išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį,*** keleiviams ar klientams teikiama informacija apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį**,** arba nustatomi su klimatu susiję žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų kriterijai;

Or. en

Pakeitimas 38
Andreas Glück, Jan-Christoph Oetjen

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse nustatomos skaidrumo nuostatos dėl išmetamų ŠESD kiekio, keleiviams ar klientams teikiama informacija apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį arba nustatomi su klimatu susiję žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų kriterijai;	7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse nustatomos skaidrumo nuostatos dėl išmetamų ŠESD kiekį***, sukuriama tvarių degalų sertifikavimo sistema*** arba nustatomi su klimatu susiję žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų kriterijai;

Or. en

Pakeitimas 39
Aurélia Beigneux

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7) šiuo reglamentu turėtų būti sukurta pamatinė kitų išmetamų teršalų kiekio mažinimo priemonių, kurių gali imtis valdžios institucijos ir pramonė, sistema, be kita ko, kai vežimo sutartyse ***nustatomos*** skaidrumo ***nuostatos dėl išmetamų*** ŠESD kiekio***,*** keleiviams ar klientams ***teikiama informacija*** apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį arba ***nustatomi*** su klimatu ***susiję*** žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų ***kriterijai***;	***(7) šis reglamentas neturėtų apimti*** vežimo sutartyse ***nustatomų*** skaidrumo ***nuostatų dėl išmetamo*** ŠESD kiekio***: apie*** keleiviams ar klientams ***teikiamą informaciją*** apie keliaujant ar pristatant prekes išmetamų ŠESD kiekį arba su klimatu ***susijusių*** žaliųjų viešųjų pirkimų procedūrų ***kriterijų nustatymą turėtų būti pranešama tik tuo atveju, jei transporto įmonės to pageidauja tai daryti***;

Or. fr

Pagrindimas

Šio reglamento nuostatos neturi pamažu, nepastebimai sukelti naujų sutartinių įsipareigojimų, susijusių su vežimo sutartimis: už vežimo sutartis turi būti atsakingas vežėjas

ir jo klientas siuntėjas (kai sutartis susijusi su krovinių gabenimu) arba jos naudotojai (kai sutartis susijusi su keleivių vežimu); vežėjas turi turėti laisvę nustatyti savo prekybos ir komunikacijos su klientais politiką.

Pakeitimas 40
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8) ***nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl*** šis reglamentas turėtų būti taikomas ***tik tiems*** subjektams, ***kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis*** yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje;	8) šis reglamentas turėtų būti taikomas ***visiems*** subjektams, ***teikiantiems transporto paslaugas. Jie*** yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios***, tranzito*** arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje; ***Todėl šis reglamentas taip pat turėtų būti taikomas trečiojoje šalyje įsisteigusiems subjektams, teikiantiems transporto paslaugas Sąjungos teritorijoje;***

Or. en

Pakeitimas 41
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems	8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems

transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje;	transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje; ***Būsimais pokyčiais ir persvarstymais turėtų būti siekiama išplėsti privalomą reglamento taikymą, kartu atsižvelgiant į MVĮ poreikius ir apribojimus.***
	Or. en

Pakeitimas 42
Tiemo Wölken, Rovana Plumb, Sara Cerdas, Maria Grapini

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje***;***	8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje ***ir kurias teikia trečiosiose šalyse įsisteigę***

subjektai, todėl joms taip pat taikomas šis reglamentas.

Or. en

Pagrindimas

Nors į pasiūlymo taikymo sritį patenka kilmės arba paskirties vietos trečiojoje šalyje, neaišku, ar ne ES subjektai turės prieigą ir reikiamus išteklius, kad galėtų sėkmingai apskaičiuoti ir atskleisti informaciją apie išmetamą ŠESD kiekį.

Pakeitimas 43
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios ***arba*** pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. ***Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje;***	8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios ***ir*** pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį.

Or. en

Pakeitimas 44
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento

8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje;	8) nepaisant naudos dėl didesnio skaidrumo, susijusio su transporto paslaugų rodikliais, privalomas šio reglamento taikymas visiems subjektams, siūlantiems transporto paslaugas Sąjungos rinkoje, būtų neproporcingas ir lemtų pernelyg dideles išlaidas ir naštą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas tik tiems subjektams, kurie nusprendžia arba kitomis atitinkamomis teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis yra įpareigojami apskaičiuoti teikiant krovinių ar keleivių transporto paslaugas, kurių teikimo pradžios***, sustojimo*** arba pabaigos vieta yra Sąjungos teritorijoje, išmetamų ŠESD kiekį ir atskleisti informaciją apie jį. Todėl šios paslaugos apima paslaugas, kurių išvykimo arba paskirties vietos yra trečiojoje šalyje;

Or. en

Pagrindimas

Formuluotė „sustojimas“ įtraukta siekiant išvengti nevienodos konkurencijos trečiųjų šalių vežėjų naudai arba vienodų sąlygų sutrikdymo, kenkiančio ES transporto paslaugų konkurencingumui.

Pakeitimas 45
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	8a) Būsimais šio reglamento pokyčiais ir persvarstymais turėtų būti siekiama į taikymo sritį įtraukti oro teršalus. Apskaičiuota, kad dėl oro taršos 2018 m.[54a] 28 ES valstybėse narėse pirma laiko mirė daugiau kaip 300 000 žmonių, o esamos ligos dar labiau paaštrėjo ir sukėlė naujų ligų. Transporto sektorius

labai prisideda prie oro taršos, ypač miestuose. Oro teršalų įtraukimas į šį reglamentą padėtų sukurti paskatas keisti viešųjų įstaigų, įmonių ir kitų vartotojų elgseną, kad būtų mažinamas dėl transporto paslaugų išmetamas oro teršalų kiekis, ypač kai pirkimas visiškai arba iš dalies vykdomas viešosiomis lėšomis, naudojant palyginamus ir patikimus duomenis.

---

*[54a] **EAA, 2020. Oro kokybė Europoje. 2020 m. ataskaita.***

Or. en

Pakeitimas 46
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
9) ***šis reglamentas neturėtų būti taikomas duomenų tarpininkams, pvz., teikiantiems*** skaitmenines ***daugiarūšio judumo*** paslaugas, ***kai jie*** tiesiogiai ***neparengia teikiant*** transporto ***paslaugas išmetamų ŠESD kiekio duomenų, bet tik atskleidžia*** atitinkamo subjekto arba kito ***susijusio*** juridinio ar fizinio ***subjekto*** pateiktą informaciją apie ***tą*** kiekį. ***Tačiau*** duomenų tarpininkams turėtų būti privalomos atitinkamos taisyklės, susijusios su išmetamų ŠESD kiekio atskleistų duomenų viešinimu ir skaidrumu, siekiant užtikrinti tų duomenų palyginamumą rinkoje***;***	9) ***Duomenų tarpininkai, pavyzdžiui, teikiantys skaitmenines daugiarūšio judumo paslaugas, taip pat*** skaitmenines ***navigacijos paslaugas ir kelionės maršrutų planavimo*** paslaugas, ***negali*** tiesiogiai ***apskaičiuoti informacijos apie*** transporto ***paslaugų išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, tačiau jie turėtų atskleisti*** atitinkamo subjekto arba kito ***atitinkamo*** juridinio ar fizinio ***asmens*** pateiktą informaciją apie ***išmetamą ŠESD*** kiekį. ***Todėl*** duomenų tarpininkams turėtų būti privalomos atitinkamos taisyklės, susijusios su išmetamų ŠESD kiekio atskleistų duomenų viešinimu ir skaidrumu, siekiant užtikrinti tų duomenų palyginamumą rinkoje ***ir tarp įvairių transporto rūšių. Duomenų tarpininkai apima paslaugas, kurias teikia įvairūs susiję subjektai, pavyzdžiui, siūlantys keliones daugiarūšiu transportu arba keliones keliomis atkarpomis, jeigu jie niekaip nekeičia pirminių duomenų ir jei***

pirminiai duomenys jau yra sertifikuoti pagal šį reglamentą.

Or. en

Pakeitimas 47
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	9a) Siekiant užtikrinti, kad naudotojai visais lygmenimis, įskaitant keleivius, iš tikrųjų galėtų palyginti įvairias transporto rūšis, turėtų būti užtikrinta galimybė gauti duomenis apie faktinę asmeninių automobilių emisiją. Transporto priemonėje saugomų duomenų naudojimas kartu su skaitmeninėmis navigacijos paslaugomis turėtų sudaryti sąlygas tokią informaciją teikti pakankamai tiksliai. Per kiekvieną apskaičiuotą reisą navigacinėje įrangoje arba planavimo priemonėje turėtų būti nurodytas numatomas išmetamųjų teršalų kiekis, atsižvelgiant į transporto priemonės tipą, o degalų papildymo arba įkrovimo atveju į kiekvieną sąskaitą turėtų būti įtrauktas atitinkamai su degalų ar elektros energijos tiekimu susijęs išmetamųjų teršalų kiekis ir vidutinis išmetamųjų teršalų kiekis bei išmetamųjų teršalų intensyvumas naudojant įpiltą arba įkrautą degalų kiekį. Pirminės įrangos gamintojai (toliau – originalios įrangos gamintojai), be to, kad privatiems naudotojams, taip pat MVĮ, taip pat galėtų potencialiems klientams, parduodamiems savo transporto priemones, suteikti aiškią informaciją apie numatomą vidutinį išmetamųjų teršalų intensyvumą, suskirstytus pagal kelių tipą, ir sudaryti tam palankesnes sąlygas.

Or. en

Pakeitimas 48
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
10) ***šis reglamentas neturėtų būti taikomas, kai išmetamų ŠESD kiekis apskaičiuojamas ir duomenys apie jį atskleidžiami suvestine forma. Ši nuostata galioja ir tokiais atvejais, kai*** privalomai ***skelbtina*** su aplinka ***susijusi informacija tvarumo ataskaitose ir statistikos tikslais teiktinos aplinkosaugos sąskaitos yra būtinos*** pagal kitas Sąjungos taisykles, pavyzdžiui, apibrėžtas Įmonių informacijos apie tvarumą teikimo direktyvoje[55]ir Reglamente dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų[56]. ***Kita vertus,*** pagal šį reglamentą gauta informacija gali padėti rengti konsoliduotąsias išmetamų teršalų kiekio ataskaitas, kurias reikalaujama pateikti pagal kitus taikytinus Sąjungos teisės aktus, jei atitinkama metodika ir surinkti duomenys yra pakankamai suderinami;	10) ***Taikant šį reglamentą gauti duomenys gali būti apibendrinami ir sujungiami su papildoma informacija siekiant*** privalomai ***atskleisti*** su aplinka ***susijusią informaciją teikiant informaciją apie tvarumą ir rengiant aplinkos sąskaitas statistikos tikslais*** pagal kitas Sąjungos taisykles, pavyzdžiui, apibrėžtas Įmonių informacijos apie tvarumą teikimo direktyvoje[55] ir Reglamente dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų[56]. Pagal šį reglamentą gauta informacija gali padėti rengti konsoliduotąsias išmetamų teršalų kiekio ataskaitas, kurias reikalaujama pateikti pagal kitus taikytinus Sąjungos teisės aktus, jei atitinkama metodika ir surinkti duomenys yra pakankamai suderinami;
[55] 2022 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2022/2464, kuria iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 537/2014, Direktyva 2004/109/EB, Direktyva 2006/43/EB ir Direktyva 2013/34/ES dėl įmonių informacijos apie tvarumą teikimo (OL L 322, ***2022 12 16***, p. 15–80).	[55] 2022 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2022/2464, kuria iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 537/2014, Direktyva 2004/109/EB, Direktyva 2006/43/EB ir Direktyva 2013/34/ES dėl įmonių informacijos apie tvarumą teikimo (OL L 322, ***2022 12 16***, p. 15–80).
[56] 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų (OL L 192, ***2011 7 22***, p. 1–16).	[56] 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų (OL L 192, ***2011 7 22***, p. 1–16).

Or. en

Pakeitimas 49

Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	10a) šis reglamentas turėtų būti suderintas su Europos informacijos apie tvarumą teikimo standartais (ESRS), kurie yra pagrindinis Įmonių informacijos apie tvarumą teikimo direktyvos (ĮITTD) komponentas, taip pat su kitais galiojančiais ES teisės aktais, kad būtų išvengta nenuoseklumo pranešant apie transporto paslaugos išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Visi teiginiai, pateikti remiantis produkto duomenimis, apie kuriuos pranešta remiantis šiuo reglamentu, turėtų visiškai atitikti Direktyvą (ES) (.....)/(...) dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos (Ekologiškumo teiginių direktyva), taip pat Direktyvą (.....)/(...), kuria iš dalies keičiamos direktyvų 2005/29/EB ir 2011/83/ES nuostatos dėl vartotojų įgalėjimo dalyvauti žaliojoje pertvarkoje užtikrinant geresnę apsaugą nuo nesąžiningos praktikos ir geresnį informavimą.

Or. en

Pakeitimas 50
Tiemo Wölken, Rovana Plumb, Sara Cerdas

Pasiūlymas dėl reglamento
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	10a) šis reglamentas turėtų būti suderintas su Europos informacijos apie tvarumą teikimo standartais (ESRS), kurie yra pagrindinis Įmonių informacijos apie tvarumą teikimo direktyvos (ĮITTD) komponentas, taip pat

su kitais galiojančiais ES teisės aktais, kad būtų išvengta nenuoseklumo pranešant apie transporto paslaugos išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Visi teiginiai, pateikti remiantis produkto duomenimis, apie kuriuos pranešta remiantis šiuo reglamentu, turėtų visiškai atitikti Direktyvą (ES) (.....)/(...) dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos (Ekologiškumo teiginių direktyva), taip pat Direktyvą (.....)/(...), kuria iš dalies keičiamos direktyvų 2005/29/EB ir 2011/83/ES nuostatos dėl vartotojų įgalėjimo dalyvauti žaliojoje pertvarkoje užtikrinant geresnę apsaugą nuo nesąžiningos praktikos ir geresnį informavimą.

Or. en

Pakeitimas 51
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	10a) turėtų būti apsvarstyta galimybė atlikti viso gyvavimo ciklo vertinimą ir į jį turėtų būti įtrauktas išmetamųjų teršalų kiekis pagal principą „nuo žaliavos iki ratų“, transporto priemonių gamybos proceso metu išmetamas teršalų kiekis, kitų medžiagų vartojimas, vandens naudojimas ir gyvavimo ciklo pabaigos šalinimas. Taikant viso gyvavimo ciklo metodą turi būti vengiama galimo klaidinančio ir nevisiško transporto paslaugų išmetamųjų teršalų kiekio pateikimo.

Or. en

Pakeitimas 52
Jan-Christoph Oetjen, Caroline Nagtegaal

Pasiūlymas dėl reglamento
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	10a) šis reglamentas turėtų būti suderintas su Europos informacijos apie tvarumą teikimo standartais (ESRS), kurie yra pagrindinis Įmonių informacijos apie tvarumą teikimo direktyvos (ĮITTD) komponentas, kad būtų išvengta nenuoseklumo pranešant apie transporto paslaugos išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį.

Or. en

Pagrindimas

Nesuderinus ESRS su sistema „CountEmissions EU“ kyla pavojus, kad ataskaitų teikimo metodikos bus nenuoseklios

Pakeitimas 53
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
11) tinkamas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo metodas yra vienas iš pagrindinių šiame reglamente nustatytos suderintos Sąjungos sistemos aspektų. Šiuo metodu turėtų būti užtikrinta, kad transporto grandinėje apskaičiuojant išmetamų teršalų kiekį būtų gaunami palyginami ir tikslūs išmetamų ŠESD kiekio duomenys, taikant vienodus metodikos etapus. Juo taip pat reikėtų tinkamai atsižvelgti į transporto rinkos poreikius, kad būtų išvengta nereikalingo sudėtingumo, pernelyg didelės naštos ir išlaidų, ir jam turėtų pritarti	11) tinkamas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo metodas yra vienas iš pagrindinių šiame reglamente nustatytos suderintos Sąjungos sistemos aspektų. Šiuo metodu turėtų būti užtikrinta, kad transporto grandinėje apskaičiuojant išmetamų teršalų kiekį būtų gaunami palyginami ir tikslūs išmetamų ŠESD kiekio duomenys, taikant vienodus metodikos etapus. Juo taip pat reikėtų tinkamai atsižvelgti į transporto rinkos poreikius, kad būtų išvengta nereikalingo sudėtingumo, pernelyg didelės naštos ir išlaidų, ***ypač MVĮ*** ir jam turėtų pritarti

suinteresuotosios šalys;	suinteresuotosios šalys;

Or. en

Pakeitimas 54
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
11) tinkamas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo metodas yra vienas iš pagrindinių šiame reglamente nustatytos suderintos Sąjungos sistemos aspektų. Šiuo metodu turėtų būti užtikrinta, kad transporto grandinėje apskaičiuojant išmetamų teršalų kiekį būtų gaunami palyginami ir tikslūs išmetamų ŠESD kiekio duomenys, taikant vienodus metodikos etapus. Juo taip pat reikėtų tinkamai atsižvelgti į transporto rinkos poreikius, kad būtų išvengta nereikalingo sudėtingumo, pernelyg didelės naštos ir išlaidų, ir jam turėtų pritarti suinteresuotosios šalys;	11) tinkamas teikiant transporto paslaugas ***viso gyvavimo ciklo metu*** išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo metodas yra vienas iš pagrindinių šiame reglamente nustatytos suderintos Sąjungos sistemos aspektų. Šiuo metodu turėtų būti užtikrinta, kad transporto grandinėje apskaičiuojant išmetamų teršalų kiekį būtų gaunami palyginami ir tikslūs išmetamų ŠESD kiekio duomenys, taikant vienodus metodikos etapus. Juo taip pat reikėtų tinkamai atsižvelgti į transporto rinkos poreikius, kad būtų išvengta nereikalingo sudėtingumo, pernelyg didelės naštos ir išlaidų, ir jam turėtų pritarti suinteresuotosios šalys;

Or. en

Pakeitimas 55
Aurélia Beigneux

Pasiūlymas dėl reglamento
12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57] 2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023,	***(***12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57] 2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023,

į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas;	į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas***. Todėl taikant minėtąjį „nuo žaliavos iki ratų“ principą labai sudėtinga nustatyti su transporto srityje naudojamos energijos gyvavimo ciklu susijusį išmetamų ŠESD kiekį iš energijos gamybos ar perdirbimo būdo, nerizikuojant sistemingai kaltę primesti šią energiją naudojantiems vežėjams: dėl šios priežasties tikslinga atskirti gaminant transporto priemonėms skirtą energiją susidariusią išmetamų ŠESD kiekio dalį, t. y. prieš ją gaunant įkrovimo stotelėse ir terminaluose***;
[57] https://www.cencenelec.eu	[57] https://www.cencenelec.eu

Or. fr

Pagrindimas

Taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“ energijos ar kuro gyvavimo ciklus tikslinga atskirti jų gamybos metu, dar prieš energiją ar kurą parduodant įkrovimo stotelėse ar terminaluose: vežėjai yra tik šios energijos vartotojai, todėl jie negali būti laikomi atsakingi už ŠESD kiekį, kuris išmetamas gaminant ar perdirbant šių rūšių energiją prieš pateikiant į įkrovimo stoteles.

Pakeitimas 56
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą	12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą

buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57]2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas;

[57] https://www.cencenelec.eu

buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57] 2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas; ***Tai neapima išmetamųjų teršalų, susijusių su transporto priemonių gamyba, techninė priežiūra ir šalinimu, todėl jis yra neišsamus.***

[57] https://www.cencenelec.eu***.***

Or. en

Pakeitimas 57
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57]2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir	12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57] 2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir

transporto mazgų operacijas;	transporto mazgų operacijas; ***Komisija turėtų suteikti galimybę nemokamai naudotis ISO standartu.***
[57] https://www.cencenelec.eu	[57] https://www.cencenelec.eu**.**

Or. en

Pakeitimas 58
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57]2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų ***kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis*** susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas;	12) kaip pamatinė metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ***„nuo žaliavos iki ratų“*** ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą buvo pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57] 2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. Atlikus analizę paaiškėjo, kad standartas ISO 14083:2023 yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų. Išmetamų teršalų susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas;
[57] https://www.cencenelec.eu	[57] https://www.cencenelec.eu**.**

Or. en

Pakeitimas 59
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12) ***kaip pamatinė*** metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą ***buvo*** pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57]2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. ***Atlikus analizę paaiškėjo, kad*** standartas ***ISO*** 14083:2023 ***yra tinkamiausia ir proporcingiausia priemonė siekiant šio reglamento tikslų***. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas;	12) ***pamatine*** metodika teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti pagal šį reglamentą ***turėtų būti*** pasirinktas Europos standartizacijos komiteto[57] 2023 m. balandžio mėn. paskelbtas standartas EN ISO 14083:2023, į kurį perkeltas standartas ISO 14083:2023. ***ISO*** standartas 14083:2023 ***atitinka šio reglamento tikslus, įskaitant greitą įsisavinimą rinkoje ir duomenų palyginamumą***. Išmetamų teršalų kiekis nustatomas taikant principą „nuo žaliavos iki ratų“, kai išmetamų ŠESD kiekis susidaro dėl transporto priemonės aprūpinimo energija ir dėl transporto priemonės naudojimo vykdant transporto ir transporto mazgų operacijas;
[57] https://www.cencenelec.eu	[57] https://www.cencenelec.eu**.**

Or. en

Pakeitimas 60
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
12 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	12a) Komisija turėtų įvertinti galimybę artimiausioje ateityje išplėsti transporto paslaugų sektoriuje išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaičiavimo atskaitos metodikos taikymo sritį, kad būtų galima apskaičiuoti ir pranešti apie transporto paslaugų išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį per visą gyvavimo ciklą, be kita ko, kiek tai susiję su transporto priemonių gamyba, techninė priežiūra ir gyvavimo ciklo pabaiga, infrastruktūros statyba, priežiūra ir naudojimu, taip pat lygiaverčiu aviacijos

sektoriuje išmetamų ne CO2 teršalų poveikiu klimatui. Tuo tikslu Komisija turėtų atsižvelgti į esamas pastangas, pvz., ISO 14067:2018 ir Transporto paslaugų produktų kategorijos taisykles, nustatytas Tarptautinėje aplinkosaugos produktų deklaracijų sistemoje;

Or. en

Pakeitimas 61
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
12 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	12a) Komisija, bendradarbiaudama su Europos standartizacijos komitetu ir valstybių narių nacionalinėmis standartizacijos institucijomis, turėtų siekti, kad labai mažoms, mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ), kaip apibrėžta Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB, transporto sektoriui būtų suteikta galimybė nemokamai naudotis standartu ISO 14083:2023 arba lygiaverčiu Europos CEN ISO 14083 standartu. Standartų autentiška redakcija ir visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis turėtų būti prieinama, kad šis reglamentas taptų prieinamesnis visiems, kuriems jis taikomas;

Or. en

Pakeitimas 62
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
13) reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad	13) ***tuo tarpu,*** reikėtų atkreipti dėmesį į

nebūtų nukrypta nuo standarto EN ISO 14083:2023 pradinio metodikos pasirinkimo, kad būtų išvengta nenuoseklumo, kai skaičiuojamas teikiant transporto paslaugas rinkoje, ypač tarptautinėse transporto grandinėse, išmetamų ŠESD kiekis. Tačiau ***kartais*** tikslinga įvertinti galimą poreikį standartą EN ISO 14083:2023 koreguoti, atsižvelgiant į Sąjungos politiką ir būsimus to standarto pakeitimus, kuriuos gali inicijuoti Europos standartizacijos komitetas arba kita kompetentinga įstaiga. Jei atlikus ***tokį vertinimą nustatoma rizika, kad taikant atitinkamą*** standarto ***dalį*** gali atsirasti ***nepageidaujamas*** disbalansas ***dėl teikiant*** transporto ***paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo konkrečiuose rinkos segmentuose arba galimi neatitikimai*** tarp to standarto ir šio reglamento ar ***kito taikytino*** Sąjungos teisės ***akto tikslų,*** Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, gali apsvarstyti galimybę prašyti Europos standartizacijos komiteto atitinkamai peržiūrėti standartą arba nuspręsti tą standarto dalį ***pašalinti*** iš šio reglamento taikymo srities;

tai, kad nebūtų nukrypta nuo standarto EN ISO 14083:2023 pradinio metodikos pasirinkimo, kad būtų išvengta nenuoseklumo, kai skaičiuojamas teikiant transporto paslaugas rinkoje, ypač tarptautinėse transporto grandinėse, išmetamų ŠESD kiekis. Tačiau tikslinga ***reguliariai*** įvertinti galimą poreikį standartą EN ISO 14083:2023 koreguoti, atsižvelgiant į Sąjungos politiką***, įskaitant būsimus teisės aktus*** ir būsimus to standarto pakeitimus, kuriuos gali inicijuoti Europos standartizacijos komitetas arba kita kompetentinga įstaiga. Jei atlikus ***šiuos vertinimus padaroma išvada, kad yra rizika, jog dėl tam tikros*** standarto ***dalies*** gali atsirasti ***nepagrįstas*** disbalansas ***apskaičiuojant*** transporto ***paslaugų konkrečiuose rinkos segmentuose išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį arba gali atsirasti neatitikimų*** tarp to standarto ir šio reglamento ar ***kitos taikytinos*** Sąjungos teisės ***tikslų, visų pirma siekiant užtikrinti, kad būtų tinkamai laikomasi Sąjungos teisėje nustatyto privalomo tikslo, nustatyto Reglamente (ES) 2021/1119, iki 2030 m. grynąjį Sąjungos išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį sumažinti bent 55 proc., palyginti su 1990 m. lygiu, ir tikslo ne vėliau kaip iki 2050 m. užtikrinti visos ekonomikos poveikio klimatui neutralumą.*** Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, gali apsvarstyti galimybę prašyti Europos standartizacijos komiteto atitinkamai peržiūrėti standartą arba nuspręsti ***išbraukti*** tą standarto dalį iš šio reglamento taikymo srities***. Tai darydama Komisija turėtų deramai atsižvelgti į kitus atitinkamus Sąjungos teisės aktus, įskaitant Direktyvą (ES) 2023/2413, Reglamentą (ES) 2015/757 ir Reglamentą (ES) 2023/2405, įskaitant su CO2 nesusijusį aspektą***;

Or. en

Pakeitimas 63
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
13) reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad nebūtų nukrypta nuo standarto EN ISO 14083:2023 pradinio metodikos pasirinkimo, kad būtų išvengta nenuoseklumo, kai skaičiuojamas teikiant transporto paslaugas rinkoje, ypač tarptautinėse transporto grandinėse, išmetamų ŠESD kiekis. Tačiau kartais tikslinga įvertinti galimą poreikį standartą EN ISO 14083:2023 koreguoti, atsižvelgiant į Sąjungos politiką ir būsimus to standarto pakeitimus, kuriuos gali inicijuoti Europos standartizacijos komitetas arba kita kompetentinga įstaiga. Jei atlikus tokį vertinimą nustatoma rizika, kad taikant atitinkamą standarto dalį gali atsirasti nepageidaujamas disbalansas dėl teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo konkrečiuose rinkos segmentuose arba galimi neatitikimai tarp to standarto ir šio reglamento ar kito taikytino Sąjungos teisės akto tikslų, Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, gali apsvarstyti galimybę prašyti Europos standartizacijos komiteto atitinkamai peržiūrėti standartą arba nuspręsti tą standarto dalį pašalinti iš šio reglamento taikymo srities;	13) reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad nebūtų nukrypta nuo standarto EN ISO 14083:2023 pradinio metodikos pasirinkimo, kad būtų išvengta nenuoseklumo, kai skaičiuojamas teikiant transporto paslaugas rinkoje, ypač tarptautinėse transporto grandinėse, išmetamų ŠESD kiekis. Tačiau kartais tikslinga įvertinti galimą poreikį standartą EN ISO 14083:2023 koreguoti, atsižvelgiant į Sąjungos politiką ir būsimus to standarto pakeitimus, kuriuos gali inicijuoti Europos standartizacijos komitetas arba kita kompetentinga įstaiga. Jei atlikus tokį vertinimą nustatoma rizika, kad taikant atitinkamą standarto dalį gali atsirasti nepageidaujamas disbalansas dėl teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo konkrečiuose rinkos segmentuose arba galimi neatitikimai tarp to standarto ir šio reglamento ar kito taikytino Sąjungos teisės akto tikslų, Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, gali apsvarstyti galimybę prašyti Europos standartizacijos komiteto atitinkamai peržiūrėti standartą arba nuspręsti tą standarto dalį pašalinti iš šio reglamento taikymo srities; ***Standarto arba komponento pakeitimas, dėl kurio kyla akivaizdi rizika, kad jis bus nesuderinamas su šio reglamento tikslais ir kitomis taikytinomis Sąjungos taisyklėmis, visų pirma su Sąjungos ilgalaikiu klimato tikslu ir tarpiniais tikslais, nustatytais Reglamente (ES) 2021/1119, ir kitais Sąjungos klimato teisės aktais, neturėtų būti įtrauktas.***

Or. en

Pakeitimas 64
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
13) reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad nebūtų nukrypta nuo standarto EN ISO 14083:2023 pradinio metodikos pasirinkimo, kad būtų išvengta nenuoseklumo, kai skaičiuojamas teikiant transporto paslaugas rinkoje, ypač tarptautinėse transporto grandinėse, išmetamų ŠESD kiekis. Tačiau kartais tikslinga įvertinti galimą poreikį standartą EN ISO 14083:2023 koreguoti, atsižvelgiant į Sąjungos politiką ir būsimus to standarto pakeitimus, kuriuos gali inicijuoti Europos standartizacijos komitetas arba kita kompetentinga įstaiga. Jei atlikus tokį vertinimą nustatoma rizika, kad taikant atitinkamą standarto dalį gali atsirasti nepageidaujamas disbalansas dėl teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo konkrečiuose rinkos segmentuose arba galimi neatitikimai tarp to standarto ir šio reglamento ar kito taikytino Sąjungos teisės akto tikslų, Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, gali apsvarstyti galimybę prašyti Europos standartizacijos komiteto atitinkamai peržiūrėti standartą arba nuspręsti tą standarto dalį pašalinti iš šio reglamento taikymo srities;	13) reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad nebūtų nukrypta nuo standarto EN ISO 14083:2023 pradinio metodikos pasirinkimo, kad būtų išvengta nenuoseklumo, kai skaičiuojamas teikiant transporto paslaugas rinkoje, ypač tarptautinėse transporto grandinėse, išmetamų ŠESD kiekis. Tačiau kartais tikslinga įvertinti galimą poreikį standartą EN ISO 14083:2023 koreguoti, atsižvelgiant į Sąjungos politiką ir būsimus to standarto pakeitimus, kuriuos gali inicijuoti Europos standartizacijos komitetas arba kita kompetentinga įstaiga. ***Ypač svarbu įvertinti galimus papildomus elementus ir papildomą tikslumą, kad būtų sustiprintas teigiamas standarto poveikis aplinkai.*** Jei atlikus tokį vertinimą nustatoma rizika, kad taikant atitinkamą standarto dalį gali atsirasti nepageidaujamas disbalansas dėl teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo konkrečiuose rinkos segmentuose arba galimi neatitikimai tarp to standarto ir šio reglamento ar kito taikytino Sąjungos teisės akto tikslų, Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, gali apsvarstyti galimybę prašyti Europos standartizacijos komiteto atitinkamai peržiūrėti standartą arba nuspręsti tą standarto dalį pašalinti iš šio reglamento taikymo srities;

Or. en

Pakeitimas 65
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento

13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	13a) turėtų būti parengta viso gyvavimo ciklo išmetamųjų teršalų kiekio, susijusio su transporto priemonės naudojamos infrastruktūros statyba, ir išmetamųjų teršalų kiekio, susijusio su transporto priemonės gamyba, priežiūra ir gyvavimo ciklo pabaiga, apskaičiavimo metodika. Komisija gali atsižvelgti į tarptautinius standartus, pvz., ISO 14067, atitinkančius Tarptautinius gyvavimo ciklo vertinimo standartus (ISO 14040 ir ISO 14044), Tarptautinę EPD sistemą PCR dėl transporto paslaugų arba Europos tvarumo ataskaitų teikimo standartus (ESR) ir Komisijos aplinkosauginio pėdsako metodus. Gyvavimo ciklo metodika turėtų būti nustatyta deleguotuoju aktu.

Or. en

Pakeitimas 66
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	13a) EN ISO standartas 14083:2023 turi trūkumų, ypač dėl to, kad jame neatsižvelgiama į per visą transporto paslaugų gyvavimo ciklą išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Ateityje plėtojant šį reglamentą reikėtų išnagrinėti galimybes ir siekti priimti orientacinę metodiką, pagal kurią būtų atsižvelgiama į per visą transporto paslaugų gyvavimo ciklą išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį.

Or. en

Pakeitimas 67
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	13a) siekiant išvengti nepalankių konkurencinių sąlygų Europoje gaminamoms transporto priemonėms ir medžiagoms, Komisija turėtų įtraukti išmetamuosius teršalus, susijusius su transporto priemonių gamyba ir šalinimu. Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, turėtų paprašyti Europos standartizacijos komiteto atitinkamai peržiūrėti standartą, kai tik bus parengta metodika.

Or. en

Pakeitimas 68
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
14) siekiant išvengti netikslios informacijos sklaidos rinkoje, gali iškilti poreikis patikslinti pamatinės metodikos elementus, susijusius su išmetamų ŠESD kiekiui svarbiais parametrais ir prielaidomis, naudojamomis išmetamų teršalų kiekiui apskaičiuoti prieš teikiant paslaugą. Tas pats pasakytina ***ir apie*** kitus atitinkamus techninius parametrus, susijusius su ***išmetamų*** teršalų kiekio paskirstymu arba duomenų elementų agregavimu, jei ***metodikoje*** tų parametrų naudojimas ***nepaaiškintas;***	14) siekiant išvengti netikslios informacijos sklaidos rinkoje, gali iškilti poreikis patikslinti pamatinės metodikos elementus, susijusius su išmetamų ŠESD kiekiui svarbiais parametrais ir prielaidomis, naudojamomis išmetamų teršalų kiekiui apskaičiuoti prieš teikiant paslaugą. Tas pats pasakytina ***apie kiekvieno naudojamo tipo pirminių duomenų dalį, suskirstytus pagal transporto grandinės elementą, jei taikoma, ir*** kitus atitinkamus techninius parametrus, susijusius su ***išmetamųjų*** teršalų kiekio paskirstymu arba duomenų elementų agregavimu, jei tų parametrų naudojimas ***metodikoje nėra aiškiai paaiškintas.***

Or. en

Pakeitimas 69
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi ir tiksliausi rezultatai, todėl jiems turėtų būti teikiama pirmenybė***, kad ilgainiui būtent šie duomenys būtų naudojami išmetamų ŠESD*** kiekio apskaičiavimo procesuose***. Tačiau tam tikroms suinteresuotosioms šalims, ypač MVĮ***, pirminiai duomenys gali būti ***nepasiekiami*** arba pernelyg brangūs. Todėl ***taikant aiškias sąlygas*** turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis;	15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi ir tiksliausi rezultatai, todėl jiems turėtų būti teikiama pirmenybė ***ir skatinama užtikrinti laipsnišką šių duomenų naudojimą išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų*** kiekio apskaičiavimo procesuose***, kurių naudojimas turėtų tapti privalomas praėjus penkeriems metams nuo šio reglamento įsigaliojimo. Tačiau***, ***kadangi*** pirminiai duomenys ***mažosioms ir vidutinėms įmonėms*** gali būti ***neįgyvendinami*** arba pernelyg brangūs***, MVĮ turėtų būti taikoma išimtis***. Todėl ***šiame reglamente nustatytomis sąlygomis*** turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis;

Or. en

Pakeitimas 70
Mario Furore, Maria Angela Danzì

Pasiūlymas dėl reglamento
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius	15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius

duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi ir tiksliausi rezultatai, todėl ***jiems*** turėtų būti ***teikiama pirmenybė***, kad ilgainiui būtent šie duomenys būtų naudojami išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo procesuose. Tačiau tam tikroms suinteresuotosioms šalims, ypač MVĮ, pirminiai duomenys gali būti nepasiekiami arba pernelyg brangūs. Todėl taikant aiškias sąlygas turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis;	duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi ir tiksliausi rezultatai, todėl ***jie*** turėtų būti ***naudojami privaloma tvarka***, kad ilgainiui būtent šie duomenys būtų naudojami išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo procesuose. Tačiau tam tikroms suinteresuotosioms šalims, ypač MVĮ, pirminiai duomenys gali būti nepasiekiami arba pernelyg brangūs***, todėl joms ši pareiga neturėtų būti taikoma***. Todėl taikant aiškias sąlygas ***MVĮ*** turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis;
	Or. it

Pakeitimas 71
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi ***ir tiksliausi*** rezultatai, todėl ***jiems*** turėtų būti ***teikiama pirmenybė, kad ilgainiui būtent šie duomenys būtų naudojami*** išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo procesuose. Tačiau ***tam tikroms suinteresuotosioms šalims, ypač MVĮ, pirminiai duomenys gali būti nepasiekiami arba pernelyg brangūs. Todėl taikant aiškias sąlygas turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis;***	15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi***, tiksliausi ir detaliausi*** rezultatai, todėl turėtų būti ***privaloma juos naudoti*** išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo procesuose. Tačiau ***pirminiai duomenys iš pradžių gali būti neprieinami MVĮ. Todėl MVĮ turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis 36 mėnesių pereinamuoju laikotarpiu aiškiomis sąlygomis. Pirminės įrangos gamintojai turėtų suteikti MVĮ prieigą prie transporto priemonėse saugomų duomenų.***
	Or. en

Pakeitimas 72
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi ir tiksliausi rezultatai, todėl ***jiems*** turėtų būti ***teikiama pirmenybė, kad ilgainiui būtent šie duomenys būtų naudojami*** išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo procesuose. Tačiau ***tam tikroms suinteresuotosioms šalims, ypač MVĮ,*** pirminiai duomenys gali būti nepasiekiami arba pernelyg brangūs. Todėl taikant aiškias sąlygas turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis;	15) teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekiui apskaičiuoti gali būti naudojami įvairių rūšių įvesties duomenys, įskaitant pirminius ir antrinius duomenis. Naudojant pirminius duomenis gaunami patikimiausi ir tiksliausi rezultatai, todėl turėtų būti ***privaloma juos naudoti*** išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo procesuose. Tačiau ***MVĮ*** pirminiai duomenys gali būti nepasiekiami arba pernelyg brangūs. Todėl taikant aiškias sąlygas ***MVĮ*** turėtų būti leidžiama naudoti antrinius duomenis;

Or. en

Pakeitimas 73
Tiemo Wölken, Rovana Plumb, Sara Cerdas

Pasiūlymas dėl reglamento
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	15a) Kai transporto paslaugų organizatorius iš dalies sudaro subrangos sutartį dėl transporto paslaugos teikimo, šalys turėtų galėti nuspręsti, ar apskaičiuoti transporto paslaugos dalies, dėl kurios sudaryta subrangos sutartis, produkcijos duomenis remiantis pirminiais ar antriniais duomenimis, neatsižvelgiant į tai, kokį metodą transporto paslaugų organizatorius pasirinko savo produkcijos duomenims apskaičiuoti.

Or. en

Pagrindimas

Tais atvejais, kai transporto paslaugos teikiamos pagal subrangos sutartis, pagrindinis rangovas, vertindamas transporto paslaugų išmetamą ŠESD kiekį, turėtų galėti sutikti su subrangovų gautais pirminiais ir antriniais duomenimis. Tai turėtų būti daroma neatsižvelgiant į pagrindinio rangovo pasirinktą metodą pranešti apie savo transporto priemonių parko išmetamą ŠESD kiekį. Pagrindiniam rangovui turėtų būti leidžiama teikiant ataskaitas susumuoti vertes, neatsižvelgiant į tai, kaip jos buvo apskaičiuotos (t. y. remiantis pirminiais ar antriniais duomenimis).

Pakeitimas 74
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	15a) Valstybės narės, siekdamos skatinti pirminių duomenų naudojimą, gali nustatyti administracinio, finansinio ar veiklos pobūdžio paskatas, ir šiuo atžvilgiu valstybės narės turėtų pranešti Komisijai, kai nustato tokias paskatas, kad Komisija galėtų stebėti gerą vidaus rinkos veikimą ir užtikrinti vienodas sąlygas.

Or. en

Pakeitimas 75
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	15a) siekiant skatinti visapusiškesnį pirminių duomenų naudojimą, valstybė narė vis dėlto turėtų turėti galimybę nustatyti, kad pirminius duomenis privaloma naudoti transporto operacijoms jos teritorijoje, kurias vykdo subjektai, kurių darbuotojų skaičius viršija tam tikrą nacionalinėje teisėje nustatytą ribą, kai transporto paslauga pradedama teikti ir

baigiama teikti jos teritorijoje.

Or. en

Pakeitimas 76
Tiemo Wölken, Rovana Plumb, Sara Cerdas

Pasiūlymas dėl reglamento
15 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	15b) jeigu transporto paslaugų organizatorius, kuris iš dalies arba visiškai sudaro subrangos sutartį dėl konkretaus transporto paslaugos teikimo ir nusprendžia į savo bendrą skaičiavimą įtraukti subrangovo išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio duomenis, jis turėtų turėti galimybę remtis antriniais duomenimis apie subrangovo (-ų) teikiamas transporto paslaugas. Turėtų būti leidžiama lanksčiai naudoti vieno ar kelių subrangovų pateiktus antrinius duomenis, net jei pirminiai duomenys naudojami apskaičiuojant išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, išmetamą teikiant transporto paslaugas, kurias teikia kiti subrangovai arba paties transporto paslaugų organizatoriaus parkas.

Or. en

Pagrindimas

Tais atvejais, kai transporto paslaugos teikiamos pagal subrangos sutartis, pagrindinis rangovas, vertindamas transporto paslaugų išmetamą ŠESD kiekį, turėtų galėti sutikti su subrangovų gautais pirminiais ir antriniais duomenimis. Tai turėtų būti daroma neatsižvelgiant į pagrindinio rangovo pasirinktą metodą pranešti apie savo transporto priemonių parko išmetamą ŠESD kiekį. Pagrindiniam rangovui turėtų būti leidžiama teikiant ataskaitas susumuoti vertes, neatsižvelgiant į tai, kaip jos buvo apskaičiuotos (t. y. remiantis pirminiais ar antriniais duomenimis).

Pakeitimas 77
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
16) apie antrinius duomenis pasakytina, kad teikiant transporto paslaugą išmetamų ŠESD kiekį galima apskaičiuoti pasitelkiant numatytąsias vertes arba sumodeliuotuosius duomenis. Tačiau naudojant numatytąsias vertes ir sumodeliuotuosius duomenis turėtų būti gaunama tiksli ir patikima informacija apie teikiant konkrečią transporto paslaugą išmetamų ŠESD kiekį, todėl tos numatytosios vertės turėtų būti nustatomos ir sumodeliuotieji duomenys rengiami neutraliai ir objektyviai, remiantis patikimais šaltiniais ir tinkamais parametrais;	16) ***ka tinkama,*** apie antrinius duomenis pasakytina, kad teikiant transporto paslaugą išmetamų ŠESD kiekį galima apskaičiuoti pasitelkiant numatytąsias vertes arba sumodeliuotuosius duomenis ***(„antriniai duomenys“)***. Tačiau naudojant numatytąsias vertes ir sumodeliuotuosius duomenis turėtų būti gaunama tiksli ir patikima informacija apie teikiant konkrečią transporto paslaugą išmetamų ŠESD kiekį, todėl tos numatytosios vertės turėtų būti nustatomos ir sumodeliuotieji duomenys rengiami ***ir nuolat atnaujinami*** neutraliai ir objektyviai, remiantis patikimais šaltiniais ir tinkamais parametrais; ***Pageidaujamas duomenų bazės tipas („tarpusavio transporto veiksmingumo duomenų bazė“) yra pagrįstas reguliariais pirminiais duomenimis, surinktais sektorių ir geografinio diferenciacijos principu grindžiamoje panašioje grupėje, atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų intensyvumo veiksnius, kuriuos gali naudoti MVĮ. Laikoma, kad duomenų bazės ir numatytosios vertės, dėl kurių susidaro per mažas išmetamųjų teršalų kiekis, palyginti su pirminių duomenų teikimu, yra nepakankamos techninės kokybės patikros. Techninės kokybės patikrinimai turėtų būti kartojami reguliariai.***

Or. en

Pakeitimas 78
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
17) todėl siekiant geresnio išmetamų ŠESD kiekio rezultatų, gautų taikant šį reglamentą, palyginamumo, reikėtų sukurti pagrindinę ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių duomenų bazę. ***Tačiau, atsižvelgiant į skirtingas tokių numatytųjų*** verčių ***sektorių***, nacionalinius ir regioninius ***ypatybes*** visoje Sąjungoje***,*** turėtų būti ***leidžiama naudoti kitas atitinkamas trečiųjų šalių tvarkomas*** duomenų ***bazes ir*** duomenų ***rinkinius, jei bus atlikta techninė jų kokybės patikra Sąjungos lygmeniu;***	17) todėl siekiant geresnio išmetamų ŠESD kiekio rezultatų, gautų taikant šį reglamentą, palyginamumo, reikėtų sukurti pagrindinę ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių duomenų bazę. ***Komisija, padedama Europos aplinkos agentūros, kurdama ir prižiūrėdama duomenų bazę turėtų kuo tiksliau atsižvelgti į tų standartinių*** verčių ***sektorinius***, nacionalinius ir regioninius ***ypatumus*** visoje Sąjungoje***; Į duomenų bazę*** turėtų būti ***įtrauktos atskiros lentelės apie kiekvieną transporto rūšį. Trečiosioms šalims turėtų būti suteikta galimybė prisidėti prie*** duomenų ***bazės su sąlyga, kad Sajungos lygmeniu atliekamas*** duomenų***, kuriuos jos gali pateikti, techninis kokybės patikrinimas. Trečiųjų šalių indėlis gali būti vertingas, ypač didinant verčių tikslumą atsižvelgiant į sektorių, nacionalinius ir regioninius ypatumus.***
	Or. en

Pakeitimas 79
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
17) todėl ***siekiant geresnio išmetamų ŠESD kiekio rezultatų, gautų*** taikant šį reglamentą***, palyginamumo, reikėtų sukurti pagrindinę ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių duomenų bazę***. Tačiau, atsižvelgiant į skirtingas tokių numatytųjų verčių sektorių, nacionalinius ir regioninius ypatybes visoje Sąjungoje, turėtų būti leidžiama naudoti kitas atitinkamas trečiųjų šalių tvarkomas duomenų bazes ir duomenų rinkinius, jei bus atlikta techninė jų kokybės patikra Sąjungos lygmeniu;	17) Todėl ***turėtų būti sukurta pagrindinė ES šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo intensyvumo numatytųjų verčių duomenų bazė, diferencijuota pagal transporto rūšį ir atsižvelgiant į skirtingų energijos nešiklių ir automobilių parko transporto priemonių suskirstymą, siekiant pagerinti*** taikant šį reglamentą ***gautų šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo rezultatų palyginamumą; Ši duomenų bazė turėtų būti pakankamai detali ir joje turėtų atsispindėti sektorių, nacionaliniai***

	ir regioniniai ypatumai visoje Sąjungoje, be to, į ją turėtų būti įtrauktos atskiros lentelės apie kiekvieną transporto rūšį, užtikrinant reguliarų atnaujinimą ir, kai taikytina, įtraukiant pažangiausią technologinę pažangą mažinant išmetamųjų teršalų kiekį. Tačiau, atsižvelgiant į skirtingas tokių numatytųjų verčių sektorių, nacionalinius ir regioninius ypatybes visoje Sąjungoje, turėtų būti leidžiama ***laikinai*** naudoti kitas atitinkamas trečiųjų šalių tvarkomas duomenų bazes ir duomenų rinkinius, jei bus atlikta techninė jų kokybės patikra Sąjungos lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 80
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
17) todėl siekiant geresnio išmetamų ŠESD kiekio rezultatų, gautų taikant šį reglamentą, palyginamumo, reikėtų sukurti pagrindinę ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių duomenų bazę. Tačiau, atsižvelgiant į skirtingas tokių numatytųjų verčių sektorių, nacionalinius ir regioninius ypatybes visoje Sąjungoje, turėtų būti leidžiama naudoti kitas atitinkamas trečiųjų šalių tvarkomas duomenų bazes ir duomenų rinkinius, jei bus atlikta techninė jų kokybės patikra Sąjungos lygmeniu;	17) todėl siekiant geresnio išmetamų ŠESD kiekio rezultatų, gautų taikant šį reglamentą, palyginamumo, reikėtų sukurti pagrindinę ES taršos ŠESD intensyvumo ***pagal transporto rūšį*** numatytųjų verčių duomenų bazę. Tačiau, atsižvelgiant į skirtingas tokių numatytųjų verčių sektorių, nacionalinius ir regioninius ypatybes visoje Sąjungoje, turėtų būti leidžiama naudoti kitas atitinkamas trečiųjų šalių tvarkomas duomenų bazes ir duomenų rinkinius, jei bus atlikta techninė jų kokybės patikra Sąjungos lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 81
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento

18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
18) nustatant taršos ŠESD intensyvumą teikiant transporto paslaugą, reikalaujama, kad iš transporto energijos nešiklių išmetimų ŠESD faktorių būtų galima išvesti išmetamo ŠESD kiekio įverčius, atspindinčius sunaudotos energijos kiekį pagal principą „nuo žaliavos iki ratų“. Todėl, siekiant užtikrinti įvesties duomenų palyginamumą ir kokybę, turėtų būti sukurta centrinė ES transporto energijos nešiklių išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazė;	18) nustatant taršos ŠESD intensyvumą teikiant transporto paslaugą, reikalaujama, kad iš transporto energijos nešiklių išmetimų ŠESD faktorių būtų galima išvesti išmetamo ŠESD kiekio įverčius, atspindinčius sunaudotos energijos kiekį pagal principą „nuo žaliavos iki ratų“. Todėl, siekiant užtikrinti įvesties duomenų palyginamumą ir kokybę, turėtų būti sukurta centrinė ES transporto energijos nešiklių išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazė; ***Atsižvelgiant į teigiamą netaršių technologijų naudojimo poveikį ir poreikį jas skatinti trumpuoju laikotarpiu, elektros energijos išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų faktorius turėtų būti skaičiuojamas kaip nulis. Komisija galėtų numatyti galimybę atsižvelgti į faktinį elektros energijos išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų faktorių vėlesniame etape peržiūrint arba pakeičiant EN ISO standartą 14083:2023, kartu užtikrinant, kad įvairių rūšių kuro šiltnamio efektą sukeliančių dujų faktorių pirminės arba antrinės vertės tiksliai atspindėtų jų realiomis važiavimo sąlygomis išmetamą ŠESD kiekį.***

Or. en

Pakeitimas 82
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
18 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	18a) nustatant išmetamųjų teršalų kiekį, susijusį su elektros energijos naudojimu, remiantis naujausiomis ir tiksliomis taršos intensyvumo vertėmis kiekvienoje valstybėje narėje, turėtų būti skatinamas su elektros energijos

	naudojimu susijęs išmetamųjų teršalų kiekis, remiantis naujausiomis ir tiksliomis taršos intensyvumo vertėmis įvairioms valstybėms narėms. Be to, pageidautina laikytis rinka grindžiamo požiūrio, su sąlyga, kad bus užtikrintas tinkamas atsekamumas sudarant akredituojamą sutartį su kilmės garantijomis. Šiuo reglamentu sukurtose duomenų bazėse turėtų būti naudojami skaičiai, pagrįsti vieta grindžiamu požiūriu.

Or. en

Pakeitimas 83
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19) už ***ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių ir išmetamų ŠESD faktorių*** duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už trečiųjų šalių tvarkomų išorinių duomenų bazių ir duomenų rinkinių techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;	19) už ***šiuo reglamentu įsteigtų*** duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už trečiųjų šalių tvarkomų išorinių duomenų bazių ir duomenų rinkinių techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;

Or. en

Pakeitimas 84
Tiemo Wölken, Rovana Plumb, Sara Cerdas

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19) už ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių ir išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už ***trečiųjų šalių tvarkomų išorinių*** duomenų bazių ir duomenų rinkinių techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;	19) už ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių ir išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už duomenų bazių ir duomenų rinkinių techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;

Or. en

Pakeitimas 85
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19) už ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių ir išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už ***trečiųjų šalių tvarkomų išorinių*** duomenų bazių ir duomenų rinkinių techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;	19) už ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių ir išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už duomenų bazių ir duomenų rinkinių techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;

Or. en

Pakeitimas 86
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19) už ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių ir išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už trečiųjų šalių ***tvarkomų išorinių duomenų bazių ir*** duomenų ***rinkinių*** techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;	19) už ES taršos ŠESD intensyvumo numatytųjų verčių ir išmetamų ŠESD faktorių duomenų bazių kūrimą ir priežiūrą, taip pat už trečiųjų šalių ***pateikiamų*** duomenų techninę kokybės patikrą turėtų būti atsakinga neutrali ir kompetentinga įstaiga, veikianti Sąjungos lygmeniu. Geriausias galimybes teikti reikiamą pagalbą, kad ši reglamento dalis būtų tinkamai įgyvendinta, turi Europos aplinkos agentūra, atsižvelgiant į jos kompetenciją. Jei reikia, pagal atskirus Sąjungos teisės aktus, vykdant šią užduotį gali prisidėti ir padėti kitos ES sektorinės įstaigos;

Or. en

Pakeitimas 87
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
19 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	19a) kurdamos duomenų bazes, Komisija ir Europos aplinkos agentūra ypatingą dėmesį skiria tam, kad numatytosios vertės turi sudaryti vienodas sąlygas visoms transporto rūšims, atsižvelgiant į 4 straipsnio 1 dalyje nurodyto standarto apribojimus ir užtikrinant, kad vertės ir jų sąsajos būtų suderintos su galutiniais Europos klimato

	teisės akto tikslais. Jomis turėtų būti šalinami galimi galimų numatytųjų verčių iškraipymai, kurie galėtų būti nevienodai naudingi tam tikriems reisams, ir turėtų būti atsižvelgiama į transporto priemonių parkų skirtumus, įskaitant daugelį nevienalyčių transporto priemonių.

Or. en

Pakeitimas 88
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
20) sumodeliuotieji duomenys gali būti naudojami, jei jie grindžiami modeliu, sukurtu pagal pamatinę metodiką ir, kai tinkama, kitas šio reglamento nuostatas dėl antrinių duomenų ir apskaičiavimo priemonių naudojimo;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 89
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) Reglamente (ES) 2015/757[58]ir Direktyvoje 2003/87/EB[59]reikalaujama rinkti, apskaičiuoti ir kasmet teikti laivų ir orlaivių išmetamo ***CO₂*** kiekio ataskaitas. Šio reglamento nuostatos tam tikru mastu gali būti papildytos Reglamentu (ES) 2015/757 ir Direktyva 2003/87/EB, visų pirma atsižvelgiant į tai, kad sudegintų degalų duomenys gali būti naudojami kaip įvesties duomenys teikiant	21) Reglamente (ES) 2015/757[58] ir Direktyvoje 2003/87/EB[59] reikalaujama rinkti, apskaičiuoti ir kasmet teikti laivų ir orlaivių išmetamo ***CO2*** kiekio ataskaitas. Šio reglamento nuostatos tam tikru mastu gali būti papildytos Reglamentu (ES) 2015/757 ir Direktyva 2003/87/EB, visų pirma atsižvelgiant į tai, kad sudegintų degalų duomenys gali būti naudojami kaip įvesties duomenys teikiant transporto

transporto paslaugas išmetamų teršalų kiekiui apskaičiuoti. Įvesties duomenys, kuriais remiantis apskaičiuojamas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis, taip pat gali būti gaunami įgyvendinant kitus teisės aktus, pavyzdžiui, Reglamentą (ES) 2019/1242[60]ir Reglamentą (ES) 2019/631[61]***;***

paslaugas išmetamų teršalų kiekiui apskaičiuoti. Įvesties duomenys, kuriais remiantis apskaičiuojamas teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekis, taip pat gali būti gaunami įgyvendinant kitus teisės aktus, pavyzdžiui, Reglamentą (ES) 2019/1242[60] ir Reglamentą (ES) 2019/631[61] ***ir Reglamentą (ES) 2023/2405.***

---

[58] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/757 dėl jūrų transporto išmetamo anglies dioksido kiekio stebėsenos, ataskaitų teikimo ir tikrinimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2009/16/EB (OL L 123, ***2015 5 19***, p. 55–76).

[59] 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, ***2003 10 25***, p. 32–46).

[60] 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1242, kuriuo nustatomi naujų sunkiųjų transporto priemonių išmetamo ***CO2*** kiekio standartai ir kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 595/2009 ir (ES) 2018/956 bei Tarybos direktyva 96/53/EB (OL L 198, ***2019 7 25***).

[61] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/631, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų automobilių ir naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo ***CO2*** normos, ir kuriuo panaikinami reglamentai (EB) Nr. 443/2009 ir (ES) Nr. 510/2011 (nauja redakcija) (Tekstas svarbus EEE) (OL L 111, ***2019 4 25***, p. 13–53).

---

[58] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/757 dėl jūrų transporto išmetamo anglies dioksido kiekio stebėsenos, ataskaitų teikimo ir tikrinimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2009/16/EB (OL L 123, ***2015 5 19***, p. 55–76).

[59] 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, ***2003 10 25***, p. 32–46).

[60] 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1242, kuriuo nustatomi naujų sunkiųjų transporto priemonių išmetamo ***CO2*** kiekio standartai ir kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 595/2009 ir (ES) 2018/956 bei Tarybos direktyva 96/53/EB (OL L 198, ***2019 7 25***).

[61] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/631, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų automobilių ir naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo ***CO2*** normos, ir kuriuo panaikinami reglamentai (EB) Nr. 443/2009 ir (ES) Nr. 510/2011 (nauja redakcija) (Tekstas svarbus EEE) (OL L 111, ***2019 4 25***, p. 13–53).

Or. en

Pakeitimas 90
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
22) tikslinga nustatyti bendrus rodiklius išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenims išreikšti, kuriais grindžiamas tų duomenų palyginamumas ir sukuriamos sąlygos atlikti veiksmingą įvairių transporto paslaugų lyginamąją analizę. Bendri rodikliai taip pat turėtų sudaryti sąlygas duomenų teikėjui aiškiai pranešti duomenis ir duomenų gavėjui tiksliai juos suprasti;	22) tikslinga nustatyti bendrus rodiklius išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenims išreikšti, kuriais grindžiamas tų duomenų palyginamumas ir sukuriamos sąlygos atlikti veiksmingą įvairių transporto paslaugų lyginamąją analizę. Bendri rodikliai taip pat turėtų sudaryti sąlygas duomenų teikėjui aiškiai pranešti duomenis ir duomenų gavėjui tiksliai juos suprasti; ***Šiuo požiūriu, nustatant atstumus, visų pirma nustatant išmetamųjų teršalų intensyvumą, šiame reglamente turėtų būti naudojama tik ISO14083 ortodrominio atstumo galimybė, siekiant pagerinti palyginamumą ir sumažinti administracinę naštą, išskyrus atvejus, kai skaitiklyje ir vardikliuose, pvz., geležinkelių sektoriuje, gali būti naudojami tikslūs pirminiai duomenys apie faktinį atstumą.***

Or. en

Pakeitimas 91
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
22) tikslinga nustatyti bendrus rodiklius išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenims išreikšti, kuriais grindžiamas tų duomenų palyginamumas ir sukuriamos sąlygos atlikti veiksmingą įvairių transporto paslaugų lyginamąją analizę.	22) tikslinga nustatyti bendrus rodiklius išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenims išreikšti, kuriais grindžiamas tų duomenų palyginamumas ir sukuriamos sąlygos atlikti veiksmingą įvairių transporto paslaugų lyginamąją analizę.

Bendri rodikliai taip pat turėtų sudaryti sąlygas duomenų teikėjui aiškiai pranešti duomenis ir duomenų gavėjui tiksliai juos suprasti;	Bendri rodikliai taip pat turėtų sudaryti sąlygas duomenų teikėjui aiškiai pranešti duomenis ir duomenų gavėjui tiksliai juos suprasti; ***Turėtų būti paaiškinta, kad atitinkami subjektai neturėtų galėti sumažinti išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio, susijusio su produkcijos duomenimis, naudodami anglies dioksido absorbavimo vienetus.***

Or. en

Pakeitimas 92
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
22 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	22a) Siekiant išvengti ekologinio manipuliavimo, svarbu užtikrinti ne tik skaičiavimo metodikos, bet ir produkcijos duomenų pateikimo suderinimą. Tik patikrintus išmetamųjų teršalų kiekio ir taršos intensyvumo duomenis galima objektyviai palyginti. Šie duomenys turėtų būti aiškiai pateikiami ir neturėtų būti skirstomi į kategorijas, pvz., spalvų kodavimo arba klasifikavimo sistemas, kurios gali būti aiškinamos atskirai. Be to, labai svarbu, kad būtų apskaitomos visos atitinkamo subjekto ir viso jo transporto priemonių parko siūlomos transporto paslaugos, o ne tik tos, kurių šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo intensyvumas yra mažiausias, nes toks dalinis atskleidimas taip pat gali būti susijęs su ekologišku plovimu. Naudotojams ir potencialiems klientams teikiamoje informacijoje turėtų būti aiškiai nurodyta naudojamų pirminių duomenų dalis, kad būtų atlyginta už jų taikymą.

Or. en

Pakeitimas 93
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
22 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	22a) Siekdama skatinti aplinkai nekenksmingą elgesį, Komisija turėtų sukurti nemokamą portalą, kuriame naudotojai galėtų nagrinėti subjektų pagal šį reglamentą pateiktus duomenis. Portalas turėtų suteikti naudotojams galimybę lengvai nustatyti ir palyginti įvairių transporto paslaugų teikėjų anglies dioksido išmetimo rodiklį geografiškai nurodytose vietovėse ir pamatyti transporto paslaugų, teikiamų naudojant netaršias transporto priemones, dalį. Portalas turėtų sudaryti sąlygas atlikti paieškas ir parsisiųsti užklausomis, pavyzdžiui, siekiant remti mokslinius tyrimus transporto paslaugų srityje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 94
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
22 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	22b) Spalvotais kodais pažymėtos komunikacijos sistemos padeda piliečiams, ypač tiems, kurie neturi pakankamai žinių šiuo klausimu, suprasti išmetamųjų teršalų kiekio duomenis ir palyginti panašius įvairių paslaugų teikėjų išmetamų teršalų kiekius ir ekologiškumą. Todėl deleguotuoju aktu turėtų būti nustatyta spalvoto koduoto ryšio sistema, skirta transporto paslaugų išmetamam šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui.

Or. en

Pakeitimas 95
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
23) visa detalizuota informacija apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį, atskleidžiama trečiajai šaliai komerciniais arba reguliavimo tikslais pagal šio reglamento taikymo sritį, būtinai ir aiškiai turėtų apimti išvesties duomenis, gautus pagal šiame reglamente nustatytas konkrečias išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo taisykles. Prireikus galima pridėti papildomų duomenų elementų, kurie naudojami kitais nei šiame reglamente apibrėžtais tikslais***;***	23) visa detalizuota informacija apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį, atskleidžiama***, įskaitant*** trečiajai šaliai komerciniais arba reguliavimo tikslais pagal šio reglamento taikymo sritį, būtinai ir aiškiai turėtų apimti išvesties duomenis, gautus pagal šiame reglamente nustatytas konkrečias išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimo taisykles. Prireikus galima pridėti papildomų duomenų elementų, kurie naudojami kitais nei šiame reglamente apibrėžtais tikslais***, įskaitant informaciją apie taikytą metodiką, prielaidas ir kiekvieno tipo pirminių duomenų, suskirstytų pagal transporto grandinės elementą, naudojimo dalį, jei taikoma, taip skatinant skaidrumą ir skatinant kokybinius lyginamuosius pranašumus įmonėms, teikiančioms išsamesnius duomenis, taigi ir geresnę produkcijos duomenų kokybę, susijusią su jų išmetamais teršalais.***

Or. en

Pakeitimas 96
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
23 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	23a) Informacijos apie išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį atskleidimas prieš teikiant transporto

	paslaugą yra labai svarbus siekiant paskatinti piliečius priimti informacija pagrįstus sprendimus. Tačiau informacija apie išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį gali būti atskleista tinkamai pagrįstais atvejais, ypač kai įmonių tarpusavio ryšiams reikia išsamesnės informacijos, visų pirma logistikos grandinių ir subrangos santykių kontekste.

Or. en

Pakeitimas 97
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl reglamento
23 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	23a) Informacijos apie transporto paslaugų išmetamuosius teršalus atskleidimas suteikia vartotojams ir piliečiams galimybę priimti informacija pagrįstus sprendimus ir daro įtaką subjektų, organizuojančių ir teikiančių šias paslaugas rinkoje, verslo sprendimams. Todėl atitinkami subjektai, jei įmanoma, prieš pradėdami teikti transporto paslaugą, turėtų atskleisti informaciją apie išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, susijusį su konkrečia transporto paslauga.

Or. en

Pakeitimas 98
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
25) išskyrus atvejus, kai taikomi atskiri	25) išskyrus atvejus, kai taikomi atskiri

susitarimai, duomenų tarpininkas, renkantis informaciją apie teikiant transporto paslaugą išmetamų ŠESD kiekį iš susijusio subjekto arba kito atitinkamo juridinio ar fizinio asmens ir atskleidžiantis ją rinkoje, neturėtų būti laikomas atsakingu, jei šia informacija pažeidžiamas kuris nors iš šiame reglamente nustatytų reikalavimų, susijusių su teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimu bei patikra ir pažymėjimų išdavimu apskaičiavimo priemonėms. Tačiau duomenų tarpininkas turėtų ***imtis priemonių, kad būtų užkirstas kelias*** netikslios ar neteisingos informacijos atskleidimui, ***ir*** laikytis taisyklių, susijusių su ***išmetamų ŠESD kiekio išvesties*** duomenimis, ***jų perdavimu*** ir skaidrumu. Be to, duomenų tarpininkas turėtų nurodyti šios informacijos šaltinį, kad būtų galima nustatyti atitinkamą informacijos teikėją;	susitarimai, duomenų tarpininkas, renkantis informaciją apie teikiant transporto paslaugą išmetamų ŠESD kiekį iš susijusio subjekto arba kito atitinkamo juridinio ar fizinio asmens ir atskleidžiantis ją rinkoje, neturėtų būti laikomas atsakingu, jei šia informacija pažeidžiamas kuris nors iš šiame reglamente nustatytų reikalavimų, susijusių su teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimu bei patikra ir pažymėjimų išdavimu apskaičiavimo priemonėms. tačiau duomenų tarpininkas turėtų ***būti atsakingas už tokios privalomos informacijos pateikimo užtikrinimą ir tuo pat metu stengtis užkirsti kelią*** netikslios ar neteisingos informacijos atskleidimui, ***vengiant iškreipti išmetamųjų teršalų kiekiu grindžiamą vartotojo pasirinkimą, ir turėtų*** laikytis taisyklių, susijusių su ***išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio*** duomenimis, ***komunikacija*** ir skaidrumu. Be to, duomenų tarpininkas turėtų nurodyti šios informacijos šaltinį, kad būtų galima nustatyti atitinkamą informacijos teikėją;
	Or. en

Pakeitimas 99
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
25) ***išskyrus atvejus, kai taikomi atskiri susitarimai,*** duomenų tarpininkas, ***renkantis informaciją apie teikiant transporto paslaugą išmetamų ŠESD kiekį iš susijusio*** subjekto ***arba*** kito atitinkamo juridinio ar fizinio asmens ***ir atskleidžiantis ją rinkoje, neturėtų būti laikomas atsakingu, jei šia informacija pažeidžiamas kuris nors iš*** šiame reglamente ***nustatytų reikalavimų,***	25) duomenų tarpininkas, ***iš atitinkamo*** subjekto ***ar*** kito atitinkamo juridinio ar fizinio asmens ***renkantis informaciją apie transporto paslaugos išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, rinkoje turėtų atskleisti tik tuos duomenis, kurie atitinka*** šiame reglamente ***nustatytus reikalavimus, susijusius su transporto paslaugų sektoriuje išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų*** kiekio

susijusių su teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaičiavimu ***bei patikra ir pažymėjimų išdavimu apskaičiavimo priemonėms. Tačiau*** duomenų tarpininkas turėtų imtis priemonių, kad būtų užkirstas kelias netikslios ar neteisingos informacijos atskleidimui, ir laikytis taisyklių, susijusių su išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenimis, jų perdavimu ir skaidrumu. Be to, duomenų tarpininkas turėtų nurodyti šios informacijos šaltinį, kad būtų galima nustatyti atitinkamą informacijos teikėją***;***	apskaičiavimu ***ir tikrinimu ir skaičiavimo priemonių sertifikavimu.*** Duomenų tarpininkas turėtų imtis priemonių, kad būtų užkirstas kelias netikslios ar neteisingos informacijos atskleidimui, ir laikytis taisyklių, susijusių su išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenimis, jų perdavimu ir skaidrumu. Be to, duomenų tarpininkas turėtų nurodyti šios informacijos šaltinį, kad būtų galima nustatyti atitinkamą informacijos teikėją***.*** ***Duomenys turėtų būti atskleidžiami nemokamai.***

Or. en

Pakeitimas 100
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
25 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	25 a) Siekiant užtikrinti, kad klientai būtų visapusiškai informuoti apie numatomą išmetamųjų teršalų kiekį teikiant transporto paslaugą, taip pat apie esamas alternatyvas, kad būtų galima priimti tinkamai informacija pagrįstą pasirinkimą, visų pirma keleivinio transporto ir siuntinių pristatymo atveju, transporto paslaugų teikėjas, taip pat visi tarpininkai, pvz., pardavėjai ar paieškos sistemos, skaitmeninės navigacijos ir kelionių maršrutų planavimo paslaugos ir degalų papildymo ar įkrovimo stotys, turėtų tinkamai parodyti numatomą išmetamųjų teršalų kiekį, pagrįstą anksčiau apskaičiuotais duomenimis apie lygiavertes paslaugas, prieš perkant transporto paslaugą arba sudarant sutartį. Tokie duomenys turėtų būti automatiškai atskleidžiami ir jais turėtų būti dalijamasi logistikos ir transporto grandinės partneriams, visų pirma duomenų tarpininkams, patenkantiems į [Reglamento dėl daugiarūšio

skaitmeninio judumo paslaugų] taikymo sritį. Duomenų tarpininkai turėtų būti įpareigoti aiškiai įtraukti informaciją apie kiekvieną paieškos rezultatą ir įtraukti išmetamųjų teršalų eiliškumą kaip numatytąją rūšiavimo parinktį, pagal kurią pirmiausia būtų rodomas ekologiškiausias variantas, be to, kad būtų galima lengvai palyginti įvairias transporto rūšis, įskaitant privačios transporto priemonės naudojimą, taip pat, kai tinkama, dviračių variantus. Elektroninės prekybos veiklos vykdytojai taip pat turėtų nurodyti su skirtingomis siuntinių pristatymo galimybėmis susijusį transporto paslaugų išmetamą ŠESD kiekį kartu su šiuo metu turima numatoma data ir sąnaudomis. Su faktiniu transporto paslaugos išmetamu kiekiu susiję duomenys taip pat turėtų būti pateikiami ją baigus teikti.

Or. en

Pakeitimas 101
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
25 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	25 b) Krovinių ciklai vis dažniau naudojami logistikoje kaip veiksminga ir beveik nulinio išmetamųjų teršalų kiekio transporto priemonė, skirta transporto operacijoms, kurių surinkimo ir pristatymo paslaugos yra galutinės mylios, visų pirma miesto aplinkoje ir kituose trumpojo nuotolio atstumuose. Be to, auga su keleivių vežimu susijusios paslaugos, pvz., dviračių nuoma ir bendros dviračių sistemos. Dviračių krovinių logistikos bendrovės, iš esmės MVĮ, taip pat yra pasirengusios ir nori pranešti apie savo išmetamus teršalus, o tai, kai įmanoma, turėtų būti naudojama kaip lyginamasis standartas su

alternatyviais panašių paslaugų teikimo būdais. Dalijimosi dviračiais paslaugas ir susijusius jų subjektų teikiamus išmetamųjų teršalų duomenis pagal numatytuosius nustatymus reikėtų integruoti į kelionių maršrutų planavimo ir navigatorių, taip pat kitų rūšių transporto priemonių.

Or. en

Pakeitimas 102
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
26) išorinės apskaičiavimo priemonės, kurios rinkoje prieinamos plačiau naudoti komerciniais ir nekomerciniais tikslais, gali palengvinti teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitą ir taip prisidėti prie to, kad ją vykdytų platesnės suinteresuotųjų šalių grupės. Šios priemonės turėtų būti naudojamos gavus pažymėjimus siekiant užtikrinti, kad jos atitiktų šio reglamento reikalavimus, ypač susijusius su bendros pamatinės metodikos ir tinkamo įvesties duomenų rinkinio naudojimu;	26) išorinės apskaičiavimo priemonės, kurios rinkoje prieinamos plačiau naudoti komerciniais ir nekomerciniais tikslais, gali palengvinti teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitą ir taip prisidėti prie to, kad ją vykdytų platesnės suinteresuotųjų šalių grupės. Šios priemonės turėtų būti naudojamos gavus pažymėjimus siekiant užtikrinti, kad jos atitiktų šio reglamento reikalavimus, ypač susijusius su bendros pamatinės metodikos ir tinkamo įvesties duomenų rinkinio naudojimu; ***Šiuose pažymėjimuose turėtų būti nurodyta, ar apskaičiavimo priemonės leidžia atlikti skaičiavimus remiantis pirminiais duomenimis. Be to, siekiant sukurti bendrą ir lengvai palyginamą priemonę, taip pat sumažinti administracinę ir finansinę naštą subjektams, norintiems apskaičiuoti savo išmetamųjų teršalų kiekį, Komisija turėtų sukurti viešai prieinamą ir nemokamą skaičiavimo priemonę.***

Or. en

Pakeitimas 103

Tiemo Wölken, Rovana Plumb, Sara Cerdas, Maria Grapini

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
26) išorinės apskaičiavimo priemonės, kurios rinkoje prieinamos plačiau naudoti komerciniais ir nekomerciniais tikslais, gali palengvinti teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitą ir taip prisidėti prie to, kad ją vykdytų platesnės suinteresuotųjų šalių grupės. Šios priemonės turėtų būti naudojamos gavus pažymėjimus siekiant užtikrinti, kad jos atitiktų šio reglamento reikalavimus, ypač susijusius su bendros pamatinės metodikos ir tinkamo įvesties duomenų rinkinio naudojimu;	26) išorinės apskaičiavimo priemonės, kurios rinkoje prieinamos plačiau naudoti komerciniais ir nekomerciniais tikslais, gali palengvinti teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitą ir taip prisidėti prie to, kad ją vykdytų platesnės suinteresuotųjų šalių grupės. Šios priemonės turėtų būti naudojamos gavus pažymėjimus siekiant užtikrinti, kad jos atitiktų šio reglamento reikalavimus, ypač susijusius su bendros pamatinės metodikos ir tinkamo įvesties duomenų rinkinio naudojimu; ***Siekiant sukurti vienodas sąlygas, ypač MVĮ atžvilgiu, ir užtikrinti, kad rezultatų duomenis būtų lengviau palyginti, Komisija turėtų sukurti reikalavimus atitinkančią skaičiavimo priemonę ir nemokamai ją pateikti visuomenei.***

Or. en

Pagrindimas

Siekdama skatinti taikyti šį savanoriškos apskaitos metodą, Komisija, sukaupusi pakankamai ekspertinių žinių pagrindinių ir centrinių duomenų bazių kūrimo procese, viešai paskelbia skaičiavimo priemonę pagal šį reglamentą.

Pakeitimas 104
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
26) išorinės apskaičiavimo priemonės, kurios rinkoje prieinamos plačiau naudoti komerciniais ir nekomerciniais tikslais, gali palengvinti teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitą ir taip	26) išorinės apskaičiavimo priemonės, kurios rinkoje prieinamos plačiau naudoti komerciniais ir nekomerciniais tikslais, gali palengvinti teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekio apskaitą ir taip

prisidėti prie to, kad ją vykdytų platesnės suinteresuotųjų šalių grupės. Šios priemonės turėtų būti naudojamos gavus pažymėjimus siekiant užtikrinti, kad jos atitiktų šio reglamento reikalavimus, ypač susijusius su bendros pamatinės metodikos ir tinkamo įvesties duomenų rinkinio naudojimu;	prisidėti prie to, kad ją vykdytų platesnės suinteresuotųjų šalių grupės. Šios priemonės turėtų būti naudojamos gavus pažymėjimus siekiant užtikrinti, kad jos atitiktų šio reglamento reikalavimus, ypač susijusius su bendros pamatinės metodikos ir tinkamo įvesties duomenų rinkinio naudojimu; ***Jos turėtų būti suderintos su pamatinėje metodikoje nustatytais reikalavimais.***

Or. en

Pakeitimas 105
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	26 a) Siekiant sukurti bendrą ir lengvai palyginamą procedūrą, taip pat sumažinti administracinę ir finansinę naštą subjektams, norintiems apskaičiuoti savo išmetamųjų teršalų kiekį, Komisija turėtų sukurti nemokamą viešojo skaičiavimo priemonę, kuria būtų užtikrinamas rezultatų duomenų prieinamumas. Plėtros etapu turi būti užtikrinamos viešos konsultacijos, įskaitant susijusius suinteresuotuosius subjektus ir pilietinės visuomenės organizacijas, visų pirma dirbančias klimato srityje.

Or. en

Pakeitimas 106
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	26 a) Atsižvelgdama į esamą praktiką,

pvz., JAV aplinkos apsaugos agentūros Supaprastintą išmetamo ŠESD kiekio skaičiuoklę[62a], kad MVĮ būtų lengviau įgyvendinti šį reglamentą, sumažinti skaičiavimo sudėtingumą ir sumažinti MVĮ tenkančią administracinę ir finansinę naštą, Komisija turėtų parengti supaprastintą skaičiavimo priemonę išvesties duomenims nustatyti, vadinamą „CountGHG4SME“.

62a

https://www.epa.gov/climateleadership/simplified-ghg-emissions-calculator

Or. en

Pakeitimas 107
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
26 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	26 b) „CountGHG4SME“ turėtų sudaryti elektroninės Excel skaičiuoklės su pridedamais nuosekliais rekomendaciniais dokumentais. Gairių dokumente turėtų būti pateikta: protokolo apžvalga, kurioje būtų pateikta informacija apie sektorių, šaltinius ir procesą (-us), kurį (-iuos) jis apima; vienas ar daugiau metodų, kaip nustatyti išmetamą CO2 ir kitų žaliųjų dujų kiekį, gairės dėl veiklos duomenų rinkimo ir tinkamų išmetamųjų teršalų faktorių parinkimo; tikėtina, kad išmetamųjų teršalų šaltiniai ir jų taikymo sritys (būdingos konkrečiam sektoriui).

Or. en

Pakeitimas 108
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
26 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	26 c) Komisija turėtų užtikrinti, kad „CountGHG4SME“ MVĮ galėtų nemokamai, lengvai naudoti ir lengvai prieinamos internete tam tikroje ES platformoje. Ji turėtų užtikrinti, kad ši priemonė padidintų aiškumą ir skatintų naudoti pirminius duomenis išmetamam šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui apskaičiuoti.

Or. en

Pakeitimas 109
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
27) tinkamai sukurta patikros sistema, pagal kurią nustatoma, ar rinkoje atskleidžiami išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenys ir susiję apskaičiavimo procesai atitinka pagal šį reglamentą nustatytus reikalavimus, turėtų gerokai padidinti pasitikėjimą tų duomenų patikimumu ir tikslumu. Po sėkmingos atitikties vertinimo procedūros subjektai turėtų turėti teisę gauti atitikties įrodymą, kuris būtų visuotinai pripažįstamas visoje Sąjungoje. ***Atitikties įrodymo dokumente*** turėtų būti ***patvirtinamas*** pirminių duomenų ***naudojimas, kai jie buvo naudojami***, visų pirma siekiant paskatinti bet kurį subjektą, kuriam taikomos šiame reglamente nustatytos taisyklės, rinkti ir naudoti pirminius duomenis***;***	27) tinkamai sukurta patikros sistema, pagal kurią nustatoma, ar rinkoje atskleidžiami išmetamų ŠESD kiekio išvesties duomenys ir susiję apskaičiavimo procesai atitinka pagal šį reglamentą nustatytus reikalavimus, turėtų gerokai padidinti pasitikėjimą tų duomenų patikimumu ir tikslumu. Po sėkmingos ***privalomos*** atitikties vertinimo procedūros subjektai turėtų turėti teisę gauti atitikties įrodymą, kuris būtų visuotinai pripažįstamas visoje Sąjungoje. ***Jei buvo įtraukti pirminiai duomenys, tai*** turėtų būti ***patvirtinta atitikties įrodymu. Kiekvieno tipo*** pirminių duomenų***, suskirstytų pagal transporto grandinės elementą, dalis, jei taikoma, nurodoma kartu su išvesties duomenimis, kaip svarbi informacija naudotojui apie skaičiavimo patikimumą***, visų pirma siekiant paskatinti bet kurį subjektą, kuriam taikomos šiame reglamente nustatytos taisyklės, rinkti ir

naudoti pirminius duomenis**.**

Or. en

Pakeitimas 110
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
28) ***su patikra susijusi administracinė našta mažesnėms įmonėms galėtų būti neproporcinga, todėl jos reikėtų vengti. Todėl MVĮ*** turėtų ***būti atleistos nuo reikalavimų, susijusių su patikra, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti atitinkamą atitikties įrodymą. Taip pat, svarstydamos galimybę prašyti vertės grandinės partnerių***, visų pirma MVĮ, ***patikrinti atitiktį, didelės įmonės turėtų atsižvelgti į proporcingumo principą;***	28) ***siekiant užtikrinti vienodas sąlygas, didelės įmonės*** turėtų ***užtikrinti, kad atitikties tikrinimą atliktų vertės grandinės partneriai, prireikus padėdamos jiems ir gerinant duomenų kokybę***, visų pirma MVĮ, ***su kuriomis jos sudarė subrangos sutartis.***

Or. en

Pakeitimas 111
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
28) su patikra susijusi administracinė našta mažesnėms įmonėms galėtų būti neproporcinga, todėl jos reikėtų vengti. ***Todėl*** MVĮ turėtų būti ***atleistos nuo reikalavimų, susijusių su patikra***, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti atitinkamą atitikties įrodymą***. Taip pat, svarstydamos galimybę prašyti vertės grandinės partnerių, visų pirma MVĮ, patikrinti atitiktį, didelės įmonės turėtų atsižvelgti į proporcingumo principą***;	28) su patikra susijusi administracinė našta mažesnėms įmonėms galėtų būti neproporcinga, todėl jos reikėtų vengti. ***Tuo tikslu*** MVĮ turėtų būti ***netaikomi su tikrinimu susiję reikalavimai***, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti atitinkamą atitikties įrodymą ***arba teikia transporto paslaugas kaip didesnių subjektų, kuriems taikomas šis reglamentas, subrangovai***;

Or. en

Pakeitimas 112
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
28 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	28 a) Komisija, be kita ko, teikdama tikslines gaires, turėtų užtikrinti, kad MVĮ būtų tinkamai konsultuojama taikant šį reglamentą, ypač kalbant apie faktinį apskaičiavimą. Didesnis subjektas, sudarantis subrangos sutartis su MVĮ, taip pat turėtų prisiimti atsakomybę šiuo atžvilgiu. Be to, siekiant kuo labiau sumažinti ir palaipsniui nustatyti bet kokią papildomą administracinę naštą, nors ji vis dar turėtų būti tikrinama, kad būtų užtikrintas rezultatų duomenų patikimumas ir vienodos sąlygos visiems, MVĮ galėtų būti laikinai netaikomi tam tikri aspektai, pavyzdžiui, pirminių duomenų naudojimas. Šiuo požiūriu būtų galima numatyti laipsnišką šio reglamento taikymo sistemą, pagal kurią iš pradžių atitinkamiems subjektams būtų taikomas savanoriškas dalyvavimas, kuris vėliau taptų privalomas visiems transporto agentams.

Or. en

Pakeitimas 113
Barbara Thaler, Marian-Jean Marinescu, Markus Ferber, Karolin Braunsberger-Reinhold

Pasiūlymas dėl reglamento
28 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	28 a) Pirminiais duomenimis pagrįsta išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių

	dujų kiekio apskaita gali atskleisti suvartoto kuro ar energijos kiekį, susijusį su konkrečių klientų priskyrimu, todėl išmetamųjų teršalų kiekį galima atvirkštiniu būdu paversti veiklos sąnaudomis. Ypač krovinių transporto sektoriuje tai neigiamai veikia MVĮ derybinę galią. Todėl didelėms įmonėms neturėtų būti leidžiama reikalauti, kad vertės grandinės partneriai, visų pirma MVĮ, išmestų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, remdamosi pirminiais duomenimis.

Or. en

Pakeitimas 114
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
29) jeigu informacijos apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį patikra organizuojama pagal konkrečias taisykles, nustatytas kituose Sąjungos teisės aktuose, įskaitant reglamentą, kuriuo užtikrinamos vienodos sąlygos tvariam oro transportui ir kurį įgyvendina Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra, šioms taisyklėms taikomos lygiavertės nuostatos su sąlyga, kad patikros vertinimas atliekamas nuosekliai pagal šio reglamento reikalavimus;	29) jeigu informacijos apie teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD kiekį patikra organizuojama pagal konkrečias taisykles, nustatytas kituose Sąjungos teisės aktuose, įskaitant reglamentą, kuriuo užtikrinamos vienodos sąlygos tvariam oro transportui ir kurį įgyvendina Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra ***arba aviacijos sektoriuje išmetamo ne CO2 kiekio apskaitą pagal Reglamentą (ES) 2023/2405 (toliau – Aviacijos ATLPS) ir Reglamentą (ES) 2015/757 (toliau – MRV reglamentas)***, šioms taisyklėms taikomos lygiavertės nuostatos su sąlyga, kad patikros vertinimas atliekamas nuosekliai pagal šio reglamento reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 115
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
29) ***jeigu*** informacijos apie ***teikiant*** transporto ***paslaugas išmetamų ŠESD*** kiekį ***patikra organizuojama*** pagal konkrečias taisykles, nustatytas kituose Sąjungos teisės aktuose, įskaitant reglamentą***, kuriuo užtikrinamos vienodos sąlygos*** tvariam oro transportui ***ir kurį įgyvendina Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra, šioms taisyklėms taikomos lygiavertės nuostatos su sąlyga, kad patikros vertinimas atliekamas nuosekliai pagal šio reglamento reikalavimus;***	29) ***Jei*** informacijos apie transporto ***paslaugų išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų*** kiekį ***rinkimas, tikrinimas ir platinimas organizuojamas*** pagal konkrečias taisykles, nustatytas kituose Sąjungos teisės aktuose, įskaitant Reglamentą ***(ES) 2023/2405 dėl vienodų sąlygų*** tvariam oro transportui ***užtikrinimo ir aplinkosauginio ženklinimo sistemos nustatymo, šios taisyklės traktuojamos vienodai.***

Or. en

Pakeitimas 116
Anna Deparnay-Grunenberg, Bas Eickhout

Pasiūlymas dėl reglamento
29 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	29 a) Siekiant užtikrinti tinkamą šio reglamento taikymą ir įgyvendinimą, valstybės narės turėtų prisidėti prie jo vykdymo užtikrinimo, be kita ko, nustatydamos sankcijų sistemą. Finansinės nuobaudos turėtų būti proporcingos ir atgrasančios, jomis turėtų būti atsižvelgiama į tai, kad atitinkami subjektai, be kita ko, nevykdo skaičiavimo ir informavimo pareigų arba teikia nepatikimą informaciją. Nustatytos mažiausios arba didžiausios sumos jokiu būdu neturėtų skatinti nesilaikyti reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 117
Marian-Jean Marinescu, Gheorghe Falcă, Karolin Braunsberger-Reinhold, Barbara Thaler, Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl reglamento
30 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
30) ***kad būtų galima naudingai taikyti*** šio reglamento ***nuostatas***, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl tam tikrų ***pamatinės*** metodikos elementų ***vertinimo ir atmetimo, prašymų*** Europos standartizacijos komitetui ***teikimo***, numatytųjų verčių išorinių duomenų bazių techninės kokybės patikros ***taisyklių nustatymo, išmetamų ŠESD kiekio išvesties*** duomenų ***rodiklių pritaikymo ir papildomų*** atitikties vertinimo įstaigų akreditavimo ***metodų ir kriterijų nustatymo***. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros[62]nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;	30) ***Siekiant sudaryti sąlygas veiksmingam*** šio reglamento ***veikimui***, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl ***viso gyvavimo ciklo išmetamųjų teršalų kiekio, susijusio su transporto priemonės naudojamos infrastruktūros statyba, ir su transporto priemonės gamyba, techninе priežiūra ir gyvavimo ciklo pabaiga susijusių išmetamųjų teršalų kiekio apskaičiavimo metodikos parengimo;*** tam tikrų ***orientacinės*** metodikos elementų ***vertinimą ir neįtraukimą; teikti prašymus*** Europos standartizacijos komitetui, ***nustatyti*** numatytųjų verčių išorinių duomenų bazių techninės kokybės patikros ***atlikimo taisykles, išvesties šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio*** duomenų ***parametrus ir nustatyti papildomus*** atitikties vertinimo įstaigų akreditavimo ***metodus ir kriterijus***. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais[62]. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

[62] Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, ***2016 5 12, p. 1)***.	[62] Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, ***2016 5 12, p. 1)***.

Or. en

Pakeitimas 118
Silvia Modig, Elena Kountoura

Pasiūlymas dėl reglamento
33 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
33) laikantis proporcingumo principo, siekiant pagrindinio tikslo skatinti ***įmones ir klientus*** keisti elgseną, ***kad būtų sumažintas teikiant*** transporto ***paslaugas išmetamų ŠESD kiekis taikant ir*** naudojant palyginamus ir patikimus ***duomenis apie išmetamų ŠESD kiekį, būtina ir tikslinga nustatyti teikiant transporto paslaugas išmetamų ŠESD*** kiekio apskaitos taisykles. Šiuo reglamentu remiantis Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnio 4 dalimi neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,	33) laikantis proporcingumo principo, siekiant pagrindinio tikslo skatinti ***viešuosius pirkimus, kurių anglies pėdsakas yra mažesnis, ir*** keisti ***įmonių ir vartotojų*** elgseną, ***būtina ir tikslinga mažinti*** transporto ***paslaugų sektoriuje išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, ypač kai pirkimas visiškai arba iš dalies vykdomas viešosiomis lėšomis,*** naudojant palyginamus ir patikimus ***išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio duomenis, siekiant nustatyti transporto paslaugų išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų*** kiekio apskaitos taisykles. Šiuo reglamentu remiantis Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnio 4 dalimi neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

Or. en

Pakeitimas 119
Nicola Danti

Pasiūlymas dėl reglamento
33 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	33 a) vertindama šį reglamentą, Komisija turėtų išnagrinėti, ar būtina ir

įmanoma į išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaičiavimo metodiką įtraukti procesus, susijusius su transporto priemonių konstravimu, priežiūra ir atidavimu į metalo laužą, taip pat perkrovimo ir pakrovimo/iškrovimo įrangą. Šiuo įtraukimu siekiama nustatyti visapusišką gyvavimo ciklu grindžiamą požiūrį į išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, suderinant jį su 2011 m. Baltojoje knygoje dėl transporto ir 2020 m. gruodžio mėn. Darnaus ir išmanaus judumo strategijoje nustatytu viso anglies dioksido išmetimo rodiklio metodu.

Or. en